



MUNICIPAL
Gazette
 MUNICIPALE
 DE—OF
Montreal

Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit:

"La Gazette Municipale"
 Bureau de Poste: 465 ou
 42 Place Jacques-Cartier, Montréal

Toutes communications se rapportant à la rédaction devront être adressées comme suit:

"La Gazette Municipale"
 Hôtel de Ville, — Montréal

All communications relative to advertisements or subscriptions should be addressed simply as follows:

"The Municipal Gazette"
 Post Office Box: 465 or 42
 Jacques-Cartier Square, Montreal.

All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows:

"The Municipal Gazette"
 City Hall, — Montreal.
 TELEPHONE MAIN 4240

Paraît le lundi matin
 Published every Monday morning
 Abonnements \$4 par an
 Subscriptions \$4 a year
 Payables d'avance
 Payable in advance

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal
 Official organ of the Corporation of the City of Montreal
 CANADA

DELIBERATIONS

Compte rendu de l'assemblée du 28 août 1911, a.m.

Report of meeting held on the 28th August 1911, a.m.

M. Dupuis, président. Tous présents.

1.—Soumis un rapport du Surintendant de l'Eclairage, "re" installation électrique pour l'éclairage sous le tunnel du Boulevard St-Laurent, recommandant que la soumission de M. J. A. St-Amour au montant de \$148 pour l'éclairage dudit tunnel soit acceptée.

Résolu: En conséquence.
 2.—M. C. Rodier, avocat, se présente devant le Bureau au sujet de la construction que M. L. O. Grothé est à construire sur l'Avenue du Parc, contrairement aux règlements.

Résolu: De demander à l'Inspecteur des Bâtiments pourquoi les règlements ne sont pas observés et de voir à faire observer les règlements immédiatement.

3.—Soumis un rapport du Surintendant de l'Eclairage, "re" installation électrique à la nouvelle bâtisse de la Cour Juvenile rue du Champ de Mars, déclarant qu'une nouvelle installation sera nécessaire et recommandant de faire voter une somme de \$450 pour cette fin.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant de faire voter ladite somme pour les fins ci-dessus et d'autoriser l'Agent des Achats et des Ventes et le Surintendant de l'Eclairage à demander des soumissions pour ce travail aussitôt que le Conseil aura voté ce montant.

4.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef déclarant que dans un rapport au Conseil en date du 31 mai 1911 approuvé le 5 juin suivant, recommandant de voter une somme de \$31,853 pour construction d'égouts dans certaines rues du quartier Ahuntsic, les rues St-Charles, Avenue Péloquin, Avenue Ste-Claire et rue Durham auraient dû être remplacées par la rue Berri et l'Avenue Back River, parce que les égouts dans les quatre rues ci-dessus mentionnées étaient complétés, et il recommande en conséquence que ledit rapport soit amendé en remplaçant la liste des rues y mentionnées par la suivante:

Rue Berri.	\$5,800
Avenue Back River	7,174
Rue Waverley (partiellement faite).	6,546
Rue Esplanade.	6,816
Roc.	4,000
5 pour cent pour surveillance	1,517

le montant restant le même que primitivement . \$31,853
 Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

5.—La question du paiement de la taxe de l'eau par les institutions de charité étant soulevée, il est

Present: All the members of the Board. Mr. Dupuis in the Chair.

1.—Submitted a report from the Superintendent of the Light Department, recommending that the tender of Mr. J. A. St-Amour for wiring the St. Lawrence Boulevard Tunnel, for lighting purposes, be accepted, the price asked for by Mr. St-Amour being \$148.

Resolved: Accordingly.

2.—Mr. C. Rodier, barrister, appeared before the Board and presented the building which Mr. L. O. Grothé is erecting on Park Ave. contrary to the by-laws.

Resolved: To ask the Building Inspector why the by-laws are not complied with and to instruct him to enforce the same at once.

3.—Submitted a report from the Superintendent of the Light Department, stating that the Juvenile Court building on Champ de Mars St. will have to be re-wired and recommending that a sum of \$450 be voted for that purpose.

Resolved: To report to Council, recommending that the above amount be voted for such purpose, and that the Sales & Purchasing Agent and the Superintendent of the Light Department be authorized to call for tenders for such work as soon as the Council shall have voted the aforesaid amount.

4.—Submitted a report from the Chief Engineer, stating that in the report to Council, under date of 31st May 1911, approved on the 5th June, recommending that a sum of \$31,853 be voted for the laying of sewers in certain streets of Ahuntsic Ward, Berri St. and Back River Avenue should have been substituted for St. Charles St., Pelouquin Ave., St. Claire Ave. and Durham St., inasmuch as the sewers in the four last mentioned streets were completed, and recommending that the said report be therefore amended by replacing the list of streets mentioned therein by the following:

Berri St.	\$5,800
Back River Avenue.	7,174
Waverley St. (partly completed).	6,546
Esplanade St.	6,816
Rock.	4,000
5 per cent for supervision	1,517

The total amount remaining the same as that previously voted, to wit: \$31,853

Resolved: To report to Council accordingly.

5.—The question of the payment of water rates by charitable institutions being raised, it was

Résolu: De prier le Trésorier de la Cité de préparer et soumettre au Bureau le plus tôt possible, une liste complète de toutes les institutions de charité qui sont appelées à payer des taxes d'eau et du montant chargé à chacune.

Il est

6.—Résolu: D'attirer l'attention de l'Ingénieur en Chef sur le fait que la rue King Edward, dans le quartier Notre-Dame de Grâces, est dans un très mauvais état causé par les travaux qui ont été faits là et que l'entrepreneur n'a pas remis la surface de la rue dans un état convenable, et de le prier de voir à ce que ledit entrepreneur remette la rue dans un état convenable immédiatement, conformément à son contrat.

7.—Soumise une communication de l'échevin Gauvin, transmettant une liste de trottoirs qu'il désire faire construire dans son quartier.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour inclure dans la liste des trottoirs.

8.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une séance du Conseil tenue le 21 août courant, "re" projet d'établissement d'une bibliothèque publique dans l'Université Laval.

Résolu: De déposer sur la table jusqu'à ce que le Bureau soit informé des dispositions des autorités de l'Université.

Il est

9.—Résolu: De prier l'Ingénieur en Chef de faire faire le piquetage des lots de terre achetés par la Ville, coin des rues Jarry et St-Hubert, pour l'érection d'un poste de police et de pompiers.

10.—Sur recommandation de l'Ingénieur en Chef, il est Résolu: Que M. A. W. Sullivan, ingénieur, soit nommé au Département des Chemins, en remplacement de M. G. Achambault, au même salaire que ce dernier.

Il est

11.—Résolu: De prier l'Ingénieur en Chef de se procurer de l'Agent des Achats et des Ventes un état journalier du montant de ciment reçu sur les travaux et du montant requis et de soumettre cet état au Bureau chaque jour.

12.—Soumis un rapport du Département en Loi, "re" procédures en expropriation au sujet du Boulevard St-Joseph, ci-devant rue du Palais, déclarant qu'il appartient au Bureau des Commissaires de nommer un Ingénieur expert pour obtenir les options des propriétaires des terrains.

Résolu: De nommer M. Trefflé Charpentier pour cette fin.

13.—Soumise une communication d'un M. John Kennedy, au sujet du bruit causé par le sifflement des bateaux sur le canal Lachine.

Résolu: De référer à la Commission de Législation.

14.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef au sujet d'une offre de propriétaires de lots contigus dans la rue St-André de payer la somme de \$40 par lot de 25 pieds pour leur quote-part respective dans le coût de leurs canaux d'égouts dans la rue Boyer.

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport sur la responsabilité que la ville pourrait encourir en acceptant le règlement suggéré.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 28 août 1911, p.m.

Les mêmes présents.

1.—Soumis un rapport de l'Avocat de la Cité, "re" projet de la St. Paul Electric Light & Power Company, au sujet de la pose de poteaux, dans le quartier Emard, déclarant qu'il n'y a pas lieu pour la Cité d'intervenir dans le présent conflit, ni de répondre au protêt qui a été signifié à la Cité.

Résolu: En conséquence.

2.—Soumise une plainte d'une Dame Arthur Gagnon, contre le Greffier de la Cour du Recorder, M. Lefebvre.

M. Lefebvre appelé devant le Bureau à ce sujet, donne

Resolved: That the City Treasurer be requested to prepare and submit to the Board a complete list of all the charitable institutions which are called upon to pay water rates, with the amount charged to each of them.

6.—Resolved: That the attention of the Chief Engineer be called to the fact that King Edward St., in Notre Dame de Grâces Ward, is in a very bad state owing to the works which have been performed there, the contractor having failed to restore the surface of the street to its formal condition, and that he be requested to see that the said street is immediately put in proper condition by the contractor, in accordance with his contract.

7.—Submitted a communication from Ald. Gauvin, transmitting a list of sidewalks which he desires to have constructed in his ward.

Referred to the Chief Engineer with instructions to include said sidewalks in the list of permanent sidewalks to be laid.

8.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of the Council held on the 21st August inst., "re" proposed establishment of a public library in the Laval University building.

Consideration deferred until the Board have heard from the authorities of said University.

9.—Resolved: That the Chief Engineer be requested to have the pieces of land purchased by the City, at the corner of Jarry and St-Hubert Sts., for the erection of a police and fire station, staked out.

10.—On the recommendation of the Chief Engineer, it was

Resolved: That Mr. A. W. Sullivan, engineer, be appointed to the position formerly held by Mr. G. Archambault, in the Road Department, at the same salary as the latter.

11.—Resolved: That the Chief Engineer be requested to obtain from the Purchasing & Sales Agent a daily statement of the quantity of cement delivered on the works and of the quantity required, and to submit said statement to the Board every day.

12.—Submitted a report from the Law Department "re" proceedings in connection with the expropriation of St. Joseph Boulevard, formerly Palace St., stating that it devolves upon the Board of Commissioners to appoint an expert engineer for the purpose of obtaining options from the owners of the pieces of land to be expropriated.

Resolved: That Mr. T. Charpentier be appointed for such purpose.

13.—Submitted a communication from Mr. John Kennedy anent the noise caused by the whistling of boats on the Lachine Canal.

Referred to the Legislation Committee.

14.—Submitted a report from the Chief Engineer anent the offer from owners of contiguous lots, in St. André St., to pay the sum of \$40, per lot of 25 ft., for their respective share of the cost of the sewer laid in Boyer St.

Referred to the Law Department for a report as to the responsibility which the City might incur by accepting such offer.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary

* * *

Report of meeting held on the 28th Aug., 1911, p.m.

Present: The same members as above.

1.—Submitted a report from the City Attorney "re" protest from the St. Paul Electric Light & Power Co., anent the erection of poles in Emard Ward, stating that the City need not intervene in the matter or reply to the said protest.

Resolved: Accordingly.

2.—Submitted a complaint from Mrs Art. Gagnon, against Mr. Lefebvre, Clerk of the Recorder's Court.

Mr. Lefebvre was called before the Board, and after

des explications et, après avoir entendu M. Lefebvre, le Bureau décide de ne pas donner suite à cette affaire.

3.—Soumis un rapport de l'Avocat de la Cité, "re" Lionais et al "vs" la Cité de Montréal, en rapport avec les avis de vente au shérif des propriétés pour taxes.

M. Lebel, l'un des Assistants du Bureau du Trésorier, se présente devant le Bureau et l'informe que des avis de vente ont été transmis aux autorités du shérif à Québec et qu'il y a certains déboursés de faits, mais que néanmoins, il peut contremander ces avis par télégraphe.

Résolu: En conséquence de donner instructions au Trésorier de contremander ces avis et de suspendre la vente desdites propriétés Lionais pour attendre le règlement d'une cause maintenant devant la Cour Supérieure.

4.—Soumise une lettre de M. A. H. Hardy, demandant l'autorisation d'organiser une parade exposition par les rues de Montréal, le 12 septembre 1912 et demandant en même temps un octroi de la ville.

Résolu: Que le Secrétaire soit chargé de prier M. Hardy de soumettre sa demande aux différentes institutions de commerce à Montréal, telles que le Board of Trade, la Chambre de Commerce, les compagnies de chemin de fer et autres maisons importantes de la Cité, pour obtenir d'elles leur opinion, sur l'opportunité de faire cette parade.

5.—Soumise une lettre du Conseil des Métiers et du Travail de Montréal, signée E. Prévost, secrétaire, transmettant une résolution dudit conseil des Métiers et du Travail de Montréal, à l'effet de prier les autorités de la Ville d'établir des glaciers municipales et ce en vue de faire disparaître un prétendu monopole qui existe pour la vente de la glace.

Résolu: De référer au Département en Loi pour savoir si la Cité a le droit d'établir telles glaciers municipales.

6.—Soumis un rapport du Trésorier de la Cité, recommandant que le Département de l'Aqueduc reçoive instructions de fermer les services d'eau aux maisons qui sont vacantes afin que le Bureau du Trésor puisse faire la collection des locataires qui occuperont ces maisons à l'automne, le coût de ce travail devant être amplement compensé par telle collection.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour rapport immédiatement sur la demande du Trésorier de la Cité.

7.—Le Surintendant de l'Incineration recommande de réinstaller dans ses fonctions M. J. B. Clermont qui avait été renvoyé du service sur promesse de ce dernier de mieux se conduire à l'avenir.

Résolu: En conséquence.

8.—Soumis un rapport du Trésorier de la Cité, recommandant, en vue de l'importance qu'il y a d'obtenir des chiffres pour fixer les crédits de 1912 plus tôt que par les années passées, que le travail de compilation des rôles de cotisation et des additions de ces rôles soit fait le soir, après les heures du Bureau, ce travail ne pouvant être fait le jour et qu'une somme d'environ \$350 soit votée pour ces fins; ladite somme représentant pas plus de cinquante cents de l'heure pour ce travail extra.

Résolu: En conséquence suivant la recommandation du Trésorier de la Cité de charger M. Collins, comptable du Département du Revenu de ce travail, ladite somme à être prise à même le crédit voté pour travaux supplémentaires.

9.—Soumis un extrait des minutes du Conseil, assemblée du 21 août 1911, question posée par l'échevin Marcell, à l'effet de prier le Bureau des Commissaires de prendre les mesures nécessaires pour doter le village Turcot d'un bain public.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef et au Médecin Officier de Santé pour savoir, étant donné un bain qui devrait desservir la Côte St-Paul, la Ville Emard, le Village Turcot et partie de St-Henri, quel est l'endroit qui conviendrait le mieux pour l'établir.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

hearing the explanation given by him, the Board decided not go to further into the matter.

3.—Submitted a report from the City Attorney "re" Lionais et al vs. the City of Montreal (Notices of sale of properties by the Sheriff for taxes).

Mr. Lebel, one of the Assistants in the Treasurer's office appeared before the Board and informed them that notices of sale had been transmitted to the Sheriff, at Quebec, and that certain disbursements had been made, but he could, nevertheless, countermand such notices by telegram.

Resolved: That the City Treasurer be instructed to countermand said notices and to suspend the sale of the Lionais properties until a certain case now pending before the Superior Court has been settled.

4.—Submitted a letter from Mr. A. H. Hardy, asking that he be authorized to organize an exhibition parade through the streets, on the 12th Sept. 1912, and asking, at the same time, for a grant for such purpose.

Resolved: That the Secretary be instructed to request Mr. Hardy to submit his project to the different business institutions of Montreal, such as the Board of Trade, the Chambre de Commerce, etc., and to the Railway Companies and leading firms of the City, and to obtain their opinion on the advisability of organizing such parade.

5.—Submitted a letter from Mr. E. Provost, Sec'y of the Trades & Labor Council of Montreal, transmitting a resolution of said Council, requesting the civic authorities to establish municipal ice-houses, with a view of doing away with the monopoly which is said to exist with regard to sale of ice.

Referred to the Law Dept. in order to ascertain whether the City has the right to establish municipal ice houses.

6.—Submitted a report from the City Treasurer, recommending that the Water Dept. be instructed to turn off the water services at the houses which are vacant in order that the Treasury Dept. may collect the water rates from the tenants who will occupy such houses in the fall, the cost thereof to be amply compensated by the amounts which will be collected.

Referred to the Chief Engineer for an immediate report thereon.

7.—The Supt of the Incineration Dept. recommended that Mr. J. B. Clermont, who was recently dismissed, be reinstated on condition that he shall promise to behave better in the future.

Resolved: Accordingly.

8.—Submitted a report from the City Treasurer, recommending, in view of the importance of obtaining figures, for fixing the appropriations for 1912, earlier than in past years, that the work of compiling the assessment rolls and the additions thereto be done in the evening, after office hours, it being impossible to do said work in daytime, and that a sum of about \$350 be voted for that purpose, the said sum representing not more than 50 cts. per hour for such extra work.

Resolved: That Mr. Collins, Accountant of the Revenue Dept., be entrusted with said work, as recommended by the City Treasurer, the above sum to be charged against the appropriation voted for extra work.

9.—Submitted an extract from the Minutes of a meeting of the Council held on the 21st Aug. 1911, containing a resolution adopted on motion of Ald. Marcell, requesting the Commissioners to take the necessary measures in order that Turcot Village may be provided with a public bath.

Referred to the Chief Engineer and the Medical Health Officer for a report as to the site which, in their opinion, would be the most convenient and suitable for the establishment of a public bath for the use of the citizens of Côte St. Paul, Town of Emard, Turcot Village and part of St. Henry.

Ajourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

Compte rendu de l'assemblée du 29 août 1911, a.m.

M. Dupuis, président; tous présents.

1.—Soumise une réquisition (No. 19) pour travaux d'impressions et articles de papeterie requis pour les différents départements.

Approuvée.

2.—Le Surintendant des Marchés recommande la nomination de M. Hector Courtois, à la position de 1er Assistant Clerc au Marché Bonsecours, en remplacement de M. Adélar Huot, décédé.

Résolu: De nommer ledit H. Courtois à la position de 1er Assistant Clerc au Marché Bonsecours, sujet à un essai de trois mois, au salaire de \$850 par année.

3.—Sur la recommandation du Surintendant des Impressions, il est

Résolu: D'accepter la soumission de M. A. P. Pigeon, qui est la plus basse pour l'impression d'un rapport du Contrôleur de la Cité, sur les propriétés exemptes de taxes, aux prix suivants, mentionnés dans ladite soumission:

Prix par page pour chaque version, matière simple, 8 points	\$1.00
Prix par page pour chaque version, matière double, 8 points	1.85
Prix par 1000 ems, chaque version, 6 points ..	0.60

et d'autoriser le Surintendant des Impressions à faire imprimer ledit rapport aux conditions ci-dessus.

4.—Résolu: Que la date pour la réception des soumissions pour appareils automobiles et pompes à vapeur pour le département du feu soit étendue du 31 août à mardi, le 3 octobre prochain, et de donner instructions à l'Agent des Achats et des Ventes à publier de nouveaux avis dans les journaux, à trois reprises différentes, à cet effet, et de mentionner dans lesdites annonces que les soumissions devront être accompagnées d'un sur une banque Canadienne enregistrée, égal à 10% du montant de la soumission lequel chèque devra être inclus dans la même enveloppe que la soumission.

5.—Soumis les rapports du Surintendant des Edifices Municipaux, du Surintendant de l'Eclairage et du Chef du département des Incendies transmettant des estimés du coût des réparations, installation de fils électriques, d'appareils de sauvetage, etc., à la bâtisse de la Cour des Jeunes délinquants.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant qu'une somme de \$1,500 soit votée pour ces fins.

6.—Soumise une communication du Principal de l'Ecole Normale Jacques Cartier, demandant l'installation d'une borne-fontaine dans la Cour de ladite école, comme protection contre l'incendie.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour rapport et estimé le plus tôt possible.

7.—L'Ingénieur en Chef est prié de concert avec le Chef du département des Incendies d'examiner les contrats de la Montreal Water and Power Co. avec les municipalités annexées pour savoir quelles sont les obligations de ladite compagnie relativement à la pression et si elle est en conformité avec lesdits contrats.

8.—Soumise une demande de la Société des Vétérans Anglais, demandant la permission d'organiser un "Flag Day."

Résolu: De référer cette demande au Département en Loi pour savoir qui a le pouvoir d'accorder cette autorisation.

9.—Soumise une demande de la Compagnie des Chars Urbains, pour permis d'établir une ligne de tramways sur la rue Prince Arthur, de la rue St. Laurent à la rue Cadieux, et sur la rue Cadieux, de la rue Rachel à l'Avenue Duluth, afin d'améliorer le service de l'Avenue Hôtel de Ville.

Résolu: Après avoir pris en considération le rapport de l'Ingénieur en Chef, de faire rapport au Conseil d'accorder cette permission, à condition que la Compagnie fasse reposer ses dormants sur un lit de 9" de béton et qu'elle refasse le pavage de ces rues à la satisfaction de l'Ingénieur en Chef de la Cité, et qu'elle se charge d'entretenir le pavage, et fasse l'enlèvement de la neige à ses frais, et

Report of meeting held on the 29th August 1911, a.m.

Present: All the members of the Board; Mr. Dupuis in the chair.

1.—Submitted a requisition (No. 19) for printing and stationery required for the different departments.
Approved.

2.—The Supt. of Markets recommended that Mr. Hector Courtois be appointed 1st Asst. Clerk of Bonsecours Market vice the late Mr. Adélar Huot.

Resolved: That Mr. Courtois be appointed to the above position, subject to 3 months trial, at a salary of \$850 per annum.

3.—On the recommendation of the Supt. of Printing and Stationery, it was

Resolved: To accept the tender of Mr. A. P. Pigeon, which is the lowest, for the printing of the report of the City Comptroller on properties exempt from taxes, at the following prices, mentioned in said tender:

Price per page for each version, simple matter, 8 points.. . . .	\$1.00
Price per page for each version, double matter, 8 points	1.85
Price per 1000 ems each version, 6 points	0.60

and that the Supt. of Printing and Stationery be authorized to have the said report printed on the above conditions.

4.—Resolved: That the date for the reception of tenders for automobile apparatus and fire-engines for the Fire Dept. be extended from the 31st Aug. to the 3rd Oct. next and that the Purchasing and Sales Agent be instructed to publish notices in the newspapers to that effect, the same to be inserted three times, and to state in such notices that the tenders must be accompanied by a cheque on a Canadian chartered bank, equal to 10% of the price asked for in the tender, the said cheque to be enclosed in the same envelope as the tender.

5.—Submitted reports from the Supt of Municipal Buildings, the Supt. of the Light Dept and the Chief of the Fire Dept., transmitting estimates of the cost of repairing the Juvenile Court building, of wiring said building, of providing the same with fire-escapes, etc

Resolved: To report to Council, recommending that a sum of \$1,500 be voted for such purposes.

6.—Submitted a communication from the Principal of the Jacques Cartier Normal School, asking that a hydrant be installed in the yard of said school for fire protection purposes.

Referred to the Chief Engineer with a request that he report thereon and submit an estimate as soon as possible.

7.—The Chief Engineer was requested to examine, jointly with the Chief of the Fire Dept., the contracts passed between the M. W. & P. Co., and the annexed municipalities in order to ascertain what are the obligations of said Company with regard to the water pressure and whether the pressure throughout its system is equal to that provided for in said contracts.

8.—Submitted a petition from the English Veterans Society, asking for authorization to hold a Flag Day.

Referred to the Law Dept. in order to know by whom such authorization may be granted.

9.—Submitted an application from the M. S. R. Co. for permission to establish a street car line on Prince Arthur St., from St. Lawrence St., to Cadieux St., and on Cadieux St., from Rachel St. to Duluth Ave., in order to improve the service on City Hall Ave.

After considering the report of the Chief Engineer in this connection, it was

Resolved: To report to Council, recommending that said permission be granted, conditionally, however, that the Company shall lay its tracks on a 9" concrete foundation and shall restore the pavement of the above streets to the satisfaction of the Chief City Engineer, and keep the same in a good state of repair and remove the snow, at its ex-

que la nature de la construction soit approuvée, avant le commencement des travaux, par les autorités de la Ville.

10.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, au sujet des plaintes portées contre l'administration à l'Usine de pompage du Bas Niveau par l'Association des Contribuables de l'Ouest de Montréal, au sujet du travail des chauffeurs et passeurs de charbon.

Résolu: De transmettre ledit rapport au Conseil, pour son information, en attirant son attention sur le fait qu'il appert audit rapport de l'Ingénieur en Chef, que les plaintes des chauffeurs et passeurs de charbon ne sont pas fondées, attendu qu'ils ont moins de travail à faire et qu'ils sont mieux payés et mieux traités que les employés de la même catégorie dans les principales corporations et compagnies.

11.—L'Ingénieur en Chef recommande la construction d'un égout dans l'Avenue Grey, depuis l'égout actuel, au nord de Sherbrooke jusqu'à 100 pieds au nord, quartier Notre-Dame de Grâce, au coût approximatif de \$310 payable \$155 par les propriétaires intéressés et \$155 par la Cité.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant la construction dudit égout.

12.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant d'accepter l'offre de la Montreal Land Investment Co. Ltd., de céder à la Cité gratuitement et sans conditions partie des rues Mance, Esplanade et Lamarche et les avenues 43, 44, 45 et 46, dans le quartier Ahuntsic, telles que montrées en rouge sur le plan produit.

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

13.—Soumis un rapport du Département en Loi, "re" pose d'affiches sur les arbres de Ahuntsic à Bordeaux.

Résolu: De référer pour rapport au Département en Loi, savoir, si la Compagnie s'est conformée à l'avis qui lui a été signifié par les Avocats de la Cité d'avoir à faire disparaître ces annonces.

14.—Soumis un rapport de l'Avocat de la Cité, "re" nomination d'un sous-chef dans le département des Incendies et pouvoirs du Bureau des Commissaires à cet égard.

Déposé aux archives.

15.—Soumis un rapport des Avocats de la Cité, "re" expropriation pour l'ouverture de la rue Masson, suggérant de tenter de nouvelles démarches auprès de M. Vermette, pour l'amener à accepter la cession de son terrain gratuitement, comme les autres propriétaires l'ont fait.

Résolu: De prier M. Laberge de tenter un règlement avec la succession Vermette et à défaut d'arrangement de terminer les procédures en expropriation.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 30 août 1911, a.m.

and that the mode of construction shall be approved by the civic authorities before the work is begun.

10.—Submitted a report from the Chief Engineer anent the complaints made by the "Association des Contribuables de l'Ouest de Montréal" in connection with the work which the firemen and coal passers, at the Low Level Pumping Station, are called upon to do:

Resolved: To transmit said report to the Council for its information, and to call its attention to the fact that it appears by the said report of the Chief Engineer that the complaints of the firemen and coal passers are unfounded, inasmuch as they have less work to do and are better paid and better treated than the employees of the same class in the principal corporations and companies.

11.—The Chief Engineer recommended that a sewer be laid in Grey Ave., from the end of the existing sewer, North of Sherbrooke St., to a distance of 100 ft. Northwards, N. D. de Grâce Ward, at an approximate cost of \$310, payable \$155 by the interested proprietors and \$155 by the City.

Resolved: To report to Council, recommending that said sewer be laid.

12.—Submitted a report from the Chief Engineer, recommending the acceptance of the offer from the Montreal Land Investment Co., Ltd., to cede to the City, gratuitously and unconditionally, part of Mance, Esplanade and Lamarche Sts., and 43rd, 44th, 45th and 46 Avenues, in Ahuntsic Ward, as shown, tinted red, on the plan submitted.

Resolved: To report to Council accordingly.

13.—Submitted a report from the Law Dept., "re" posting of advertisements on trees in Ahuntsic and Bordeaux Wards.

Resolved: To refer the same to the Chief Engineer with a request that he inform the Law Dept whether the Company have complied with the notice given to them by the City Attorneys to remove said advertisements.

14.—Submitted a report from the City Attorney "re" appointment of a sub-chief in the Fire Dept. and powers of the Board of Commissioners in this connection.

Filed of record.

15.—Submitted a report from the City Attorneys "re" expropriation for the opening of Masson St., suggesting that another attempt be made to induce Mr. Vermette to cede his piece of land gratuitously, as the other proprietors have done.

Resolved: That Mr. Laberge be requested to endeavor to come to an agreement with the Vermette Estate, and, in the event of his efforts being unavailing, to complete the expropriation proceedings.

Ajourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 30th Aug. 1911, a.m.

Present: All the members of the Board; Mr. Dupuis in the chair.

1.—The following documents were submitted and referred to the Board for reports:

(a) Letter from Messrs Gouin, Lemieux, Murphy & Berard, barristers, "re" claim of the Metropole Hotel Co., to the amount of \$10,000.

(b) Letter from Ald. Marcil, anent the cession of MacDonald Ave., by Mrs Davies.

(c) Letter from Ald. Marcil, "re" expropriation and opening of Western, Côte St. Antoine, Notre-Dame de Grâce and Monkland Sts.

2.—The Chief of the Fire Dept. recommended the purchase of 6 manometers for registering the water pressure, at \$33 each, for stations Nos 17, 23, 24, 27, 31 and 32.

Resolved: That the Purchasing & Sales Agent be authorized to purchase said manometers, the cost of same to be charged against the appropriation voted for the administration of the Fire Dept.

3.—Resolved: To ask the Chief Engineer what has be-

M. Dupuis, président; tous présents.

1.—Les documents suivants sont soumis au Bureau et référés au Département en Loi pour rapport.

10. Lettre de MM. Gouin, Lemieux, Murphy et Bérard, Avocats, au sujet d'une réclamation de \$10,000 de la Métropole Hôtel Co.

20. Lettre de l'éch. Marcil au sujet de la cession de l'Avenue MacDonald par Madame Davies.

30. Lettre de l'Ech. Marcil au sujet de l'expropriation et ouverture des rues Western, Côte St. Antoine, Notre Dame de Grâce et Monkland.

2.—Le Chef du Département des Incendies recommande l'achat de six manomètres pour enregistrer la pression de l'eau, à \$33 chaque, pour les stations Nos. 17, 23, 24, 31 et 32.

Résolu: D'autoriser l'agent des Achats et des Ventes à acheter les dits manomètres à même le fonds d'administration du département des incendies.

3.—Résolu: De demander à l'Ingénieur en Chef où est la pompe que le Chef Tremblay a mis à la disposition

du département des Chemins il y a deux ans, pour vider les caves inondées à la suite d'orages, et de l'informer que s'il a besoin d'une autre pompe, le Chef Tremblay pourra en mettre une autre à sa disposition.

4.—Soumis le rapport de MM. Marhand et Haskill, architectes, au sujet des réparations à faire à la cheminée de l'Hôtel de Ville.

Résolu: D'autoriser le Surintendant de l'Hôtel de Ville à faire les réparations nécessaires à la dite cheminée, jusqu'à concurrence d'une somme de \$1,200 et de prier M. le Commissaire Ainey de voir à la surveillance desdits travaux.

5.—Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant qu'une somme de \$3,000 soit votée et mise à la disposition du Bureau des Commissaires afin de faire refaire le plancher du second étage de l'Hôtel de Ville, en mosaïque, comme l'a été le premier étage, il y a une couple d'années.

6.—Résolu: D'autoriser le Secrétaire à écrire au Secrétaire du Conseil d'Hygiène de la Province de Québec, le docteur Pelletier, pour l'informer que les Commissaires ont délégué auprès de lui le Chef du département des Incendies, pour se consulter avec lui, au sujet des postes de pompiers et savoir si le règlement provincial concernant les écuries et habitations s'applique aux postes de pompiers qui ne peuvent être assimilés à des habitations ordinaires.

7.—A la suggestion de l'Inspecteur de Chaudières, il est Résolu: De rappeler les ordres qui ont été donnés de faire faire l'inspection de l'ascenseur du poste No. 5 jusqu'à ce que l'Inspecteur des Chaudières fasse rapport que ledit ascenseur est en conditions d'être inspecté.

8.—Le Chef Tremblay est présent devant le Bureau au sujet du cas du Sous-Chef Marin.

Après pourparlers, il est

Résolu: Que le Sous-chef Marin soit suspendu de ses fonctions à partir de ce jour, en attendant le résultat de l'enquête qui sera instituée.

Il est en outre

Résolu: Que l'enquête dans le cas du Sous-Chef Marin soit ouverte mercredi prochain, le 6 septembre, à 3 heures p. m., à la Station Centrale du département du Feu, coin des rues Craig et Chenneville, et qu'elle se continue chaque après-midi, jusqu'à terminaison, et que le Département en Loi soit prié d'envoyer un de ses représentants pour assister le Bureau des Commissaires dans cette enquête.

Il est aussi

Résolu: D'informer Son Honneur le Maire que sur le rapport du Chef du département des Incendies, les Commissaires ont cru devoir suspendre le Sous-Chef Marin de ses fonctions, et instituer une enquête qui commencera mercredi prochain, le 6 septembre à 3 heures p. m., à la Station Centrale du département des Incendies, coin des rues Craig et Chenneville.

9.—Sur la recommandation du Surintendant de l'Hôtel de Ville, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant qu'une somme de \$3,000 soit votée et mise à la disposition du fonds d'administration du département de l'Hôtel de Ville.

10.—Soumis un rapport du Chef du département des Incendies au sujet de la construction d'un nouvel atelier de réparations, recommandant de faire cette amélioration le plus tôt possible.

Résolu: De référer à la Commission Spéciale composée de MM. Ainey et Wanklyn qui a été chargée d'étudier la question de l'établissement d'ateliers de réparations.

11.—Soumis un compte de l'Hôpital Alexandra, au montant de \$4,696 pour jours d'hospitalisation supplémentaires, durant la période du 1er Avril au 30 juin 1911.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant le paiement dudit compte.

12.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant de faire voter une somme de \$450 pour payer le salaire de trois Ingénieurs pour la balance de l'année, lesdits Ingénieurs étant déjà au service de la ville pour les travaux permanents et leur présence étant requise au service de la ville pour la balance de l'année, afin de pou-

come of the pump which Chief Tremblay placed at the disposal of the Road Dept., two years ago, for the purpose of emptying the cellars flooded during heavy rains, and to inform him that if he needs another pump, Chief Tremblay will place one at his disposal.

4.—Submitted a report from Messrs Marchand & Haskell, Architects, anent the repairs to be done to the chimney of the City Hall building.

Resolved: That the Supt of the City Hall be authorized to have the necessary repairs made to said chimney, the cost thereof not to exceed the sum of \$1,200, and that Mr Commissioner Ainey be requested to supervise the work.

5.—Resolved: To report to Council, recommending that a sum of \$3,000 be voted and placed at the disposal of the Board of Commissioners for the laying of a mosaic floor on the 2nd story of the City Hall, similar to the floor which was laid on the 1st story two years ago.

6.—Resolved: That the Secretary be authorized to write to the Secretary of the Provincial Board of Health, informing him that the Commissioners have directed the Chief of the Fire Dept. to confer with him in order to ascertain whether the Provincial By-law concerning stables and dwellings applies to the fire stations which cannot be assimilated to ordinary dwellings.

7.—At the suggestion of the Boiler Inspector, it was

Resolved: To revoke the orders which have been given to have the elevator of No. 5 Station inspected until the Boiler Inspector has reported that the said elevator is in a condition to be inspected.

8.—The Chief Tremblay appeared before the Board anent the case of Sub-Chief Marin.

After hearing the explanation given by him, it was

Resolved: That Sub-Chief Marin be suspended from this day pending the result of the investigation which is to be held.

It was further

Resolved: That the investigation in the case of Sub-Chief Marin be opened on Wednesday next, the 6th Sept., at 3 o'clock p. m., at the Central Station of the Fire Dept., corner of Craig and Chenneville Sts., and that the same be continued every afternoon until it has come to an end, and that the Law Dept. be requested to send a representative to assist the Board of Commissioners in said investigation.

It was also

Resolved: To inform H. W. the Mayor that the Commissioners have decided to suspend Sub-Chief Marin, as recommended by the Chief of Fire Dept., and to hold an investigation, which will begin on Wednesday next, the 6th Sept., at 3 p. m., at the Central Station of the Fire Dept., corner of Craig and Chenneville Sts.

9.—On the recommendation of the Supt of the City Hall, it was

Resolved: To report to Council, recommending that a sum of \$3,000 be voted for the administration of the City Hall Dept.

10.—Submitted a report from the Chief of the Fire Dept. recommending that a new repair shop be erected as soon as possible.

Referred to the Special Committee, composed of Messrs Ainey and Wanklyn, appointed to consider the question of the establishment of repair shops.

11.—Submitted an account from the Alexandra Hospital, to the amount of \$4,696, for extra nursing days, from the 1st April to the 30th June 1911.

Resolved: To report to Council, recommending that said account be paid.

12.—Submitted a report from the Chief Engineer, recommending that a sum of \$450 be voted to pay the salary of three engineers for the balance of the year the said engineers being already in the City's employ in connection with permanent works and their services being required until the end of the year.

voir faire face aux travaux du département des travaux publics.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant de faire voter ladite somme de \$450 pour les fins ci-dessus.

13.—Soumis un rapport de l'Avocat de la Cité, "re" expropriation de la ruelle St-Louis, entre la rue St-Patrice et la 5ème Avenue, dans le quartier Emard, recommandant de faire rapport au Conseil pour faire nommer deux estimateurs de la Cité pour agir comme commissaires, conjointement avec deux personnes choisies par les intéressés et sous la présidence de l'un des Recorders de la Cité.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant la nomination de MM. Fleming et Landry, pour agir comme ci-dessus.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 31 août 1911, a. m.

M. Dupuis, président; tous présents, moins M. Ainey.

1.—Soumis un état du Contrôleur et Auditeur de la Cité démontrant que le crédit voté pour réparations, entretien et dépenses générales d'administration du département d'Hygiène est presque épuisé.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant de voter une somme de \$4,000 pour réparations, entretien et dépenses générales d'administration du département d'hygiène, pour compléter l'année.

2.—Le Chef de Police transmet la Check Pay List du département de police, pour la période s'étendant du 1er au 15 août et recommande de l'approuver.

Résolu: En conséquence.

3.—Le Chef de police transmet la liste des absences motivées dans le département de police, pour la période s'étendant du 1er au 15 août, et recommande que le salaire de ceux y mentionnés soit payé en entier.

Résolu: En conséquence.

4.—Soumis un rapport de l'Avocat de la Cité, "re" information à la Cité de la permission donnée à M. Walter M. Kearns, encanteur, de faire des ventes par encan sur la propriété du port déclarant que M. Kearns doit se soumettre pour l'exercice de son commerce à la section 29 du règlement No. 432.

Résolu: De référer au Trésorier de la Cité pour son information.

5.—Soumis un rapport du Surintendant de l'Hôtel de Ville recommandant de renouveler les deux fournaises de l'Hôtel de Ville de St-Henri, qui sont très anciennes et ne peuvent être réparées, par le fait que les patrons n'existent plus.

Résolu: D'autoriser le Surintendant de l'Hôtel de Ville à s'entendre avec l'Agent des Achats et des Ventes pour acheter deux nouvelles fournaises, le coût devant être chargé sur le fonds d'administration de l'Hôtel de Ville.

6.—Soumis un rapport de l'Avocat de la Cité, "re" protêt de MM. Lalonde & Cie, pour dommages causés par l'inondation d'une cave, déclarant que cette réclamation est mal fondée et qu'il n'y a pas lieu de répondre au protêt en question.

Résolu: En conséquence.

7.—Soumis un rapport de l'Avocat de la Cité, "re" protêt de M. Ovide Dudemaine, Agent d'immeubles, avisant le Bureau de ne donner aucune suite à cette affaire.

Résolu: En conséquence.

8.—Soumis un rapport de l'Avocat de la Cité, "re" signification d'une déclaration de la Dominion Car and Foundry Co., Ltd., déclarant n'avoir rien à ajouter à leur premier rapport, et recommandant que le document soit déposé aux archives pour référence, s'il y a lieu.

Résolu: En conséquence.

9.—Le Chef de Police recommande, et il est

Résolu: D'approuver la nomination des constables suivants:

Jean Lepage, pour remplacer 248 Lagacé, renvoyé.

Resolved: To report to Council, recommending that said sum of \$450 be voted for the above purpose.

13.—Submitted a report from the City Attorney "re" expropriation of St. Louis Lane, between St. Patrick St. and 5th Avenue., in Emard Ward, recommending that the Council be requested to appoint two City Assessors to act as Commissioners jointly with two persons, to be chosen by the interested parties, and with one of the Recorders of the City as President.

Resolved: To report to Council, recommending that Messrs Fleming and Landry be appointed to act as aforesaid.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held on the 31st Aug. 1911, a.m.

Present: All the members of the Board, with the exception of Mr. Ainey.

Mr. Dupuis in the chair.

1.—Submitted a statement prepared by the City Comptroller and Auditor, showing that the appropriation voted to the Health Dept., for repairs, maintenance and general expenses of administration is almost exhausted.

Resolved: To report to Council, recommending that a sum of \$4,000 be voted to the Hygiene Department for repairs, maintenance and general expenses of administration, for the balance of the year.

2.—The Chief of Police transmitted the Check Pay List of the Police Dept. for the fortnight beginning on the 1st Aug., and recommended that the same be approved.

Resolved: Accordingly.

3.—The Chief of Police transmitted a list of justified absences in his department for the fortnight beginning on the 1st August, and recommended that the salary of the employees therein mentioned be paid in full.

Resolved: Accordingly.

4.—Submitted a report from the City Attorney "re" permission granted to Mr. Walter M. Kearns, auctioneer, to sell goods by public auction on the Harbor property, stating that Mr. Kearns must comply with Sect. 29 of by-law No. 432.

Referred to the City Treasurer for his information.

5.—Submitted a report from the Supt of the City Hall, recommending that the two furnaces in the St. Henry City Hall be renewed, the same being very old and being moreover irreparable owing to the fact that the patterns no longer exist.

Resolved: That the Supt. of the City Hall be authorized to arrange with the Sales and Purchasing Agent for the purchase of two new furnaces, the cost thereof to be charged against the appropriation voted for the administration of the City Hall Dept.

6.—Submitted a report from the City Attorney "re" claim of Messrs Lalonde & Co. for damages resulting from the flooding of a cellar, stating that said claim is unfounded and that it is unnecessary to reply to the protest served upon the City in this connection.

Resolved: Accordingly.

7.—Submitted a report from the City Attorney "re" protest from Mr. Ovide Dudemaine, real estate agent, advising the Board not to take any heed of said protest.

Resolved: Accordingly.

8.—Submitted a report from the City Attorney "re" notification from the Dominion Car & Foundry Co., Ltd., stating that he has nothing to add to his previous report recommending that the said notification be filed of record for future reference, if need be.

Resolved: Accordingly.

9.—On the recommendation of the Chief of Police, it was

Rodolphe St-Jean, pour remplacer 349 Gagnon, promu. Herménégilde Edouard Lapierre, pour remplacer 531 Quenneville.

10.—Sur la recommandation du Chef de Police, il est

Résolu: De réinstaller l'ex-constable F. Charlebois, en remplacement de 51 Desmarteau, promu sergent.

11.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, "re" construction par le Pacifique Canadien d'une voie additionnelle à travers la rue St-Hubert.

Résolu: De prier M. l'Echevin Tétreau de rencontrer le Bureau, un jour qui lui conviendra, l'Inspecteur de la Cité n'ayant pas d'objection à permettre cette voie et les Commissaires désirant consulter l'Echevin du quartier avant de faire leur recommandation au Conseil.

12.—Soumis un rapport du Trésorier de la Cité, transmettant une lettre des autorités de l'Université McGill qui prétendent ne devoir de taxes que sur la propriété qui leur a été transférée par Sir William McDonald.

Résolu: De référer au département en Loi pour rapport d'urgence, attendu que les Commissaires ont raison de croire que les propriétés seront occupées par les résidents actuels pour encore une année.

13.—M. l'Echevin Clément se présente devant le Bureau et se plaint que les tramways ne circulent pas sur la rue St-André, entre Duluth et Marianne.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef avec prière d'y voir immédiatement.

14.—M. Robb, Trésorier de la Cité, informe le Bureau de son intention de prendre un congé.

Approuvé.

15.—M. J. A. Beaulieu, Avocat, se présente devant le Bureau en compagnie de son client M. Pitre et demande au nom de ce dernier de faire effacer la ligne homologuée de la rue Lagachetière entre les rues Cadieux et Hôtel de Ville.

A l'étude.

16.—Soumis un rapport du Médecin Officier de Santé, recommandant de faire voter un montant de \$300 pour payer les salaires des chauffeurs aux bains permanents, à partir du 15 septembre, jusqu'au 18 octobre prochain, ce montant étant nécessaire par suite du fait que les chauffeurs ont été retenus en fonctions plus tard, le printemps dernier, que d'habitude.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant de voter ladite somme de \$300 pour les fins ci-dessus.

17.—Soumis un rapport du Surintendant de l'Eclairage, "re" réverbères qui ont été brisés à la base, au lieu d'être enlevés, déclarant que ces réverbères étaient en partie mangés par la rouille, et n'auraient pu servir à d'autres fins que d'être vendus pour la vieille fonte.

Déposé aux archives.

18.—Soumis le rapport de l'Ingénieur en Chef sur les prix mentionnés dans les soumissions produites pour la construction d'égouts dans les rues ci-après mentionnées.

Résolu: Conformément audit rapport, de faire rapport au Conseil, recommandant que les contrats pour la construction desdits égouts soient accordés aux plus bas soumissionnaires, savoir:

E. Bélanger,

Egout ruelle Longpré,	coût approximatif, \$	1,607.50
Egout Ave. Prince of Wales,	do	16,397.50
Egout rue Devienne	do	2,072.50

J. Toussaint,

Egout rue projetée	do	14,675.00
--------------------	----	-----------

Hénault & Heffernan,

Egout rue Masson,	do	23,040.00
-------------------	----	-----------

La Cité,

Egout rue Dandurand,	do	1,313.00
----------------------	----	----------

et que Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité soient autorisés à signer les contrats à intervenir et que les chèques de dépôt soient remis aux soumissionnaires qui n'ont pas obtenu de contrats.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

Resolved: To approve the appointment of the following constables:

Jean Lepage, vice 248 Lagacé, dismissed.

Rodolphe St-Jean, vice 349 Gagnon, promoted.

Herménégilde Edouard Lapierre, vice 531 Quenneville.

10.—On the recommendation of the Chief of Police, it was

Resolved: To reinstate ex const. F. Charlebois vice 51 Desmarteau, promoted to the rank of Sergeant.

11.—Submitted a report from the Chief Engineer "re" laying of an additional track across St. Hubert St., by the C. P. R. Co.

Resolved: That Ald. Tétreau be requested to meet the Board in this connection, at his earliest convenience, the City Surveyor having stated that he had no objection to the laying of said track and the Commissioners desiring to consult the representative of the Ward before making any recommendation to the Council.

12.—Submitted a report from the City Treasurer, transmitting a letter from the authorities of McGill University, in which they contend that they owe taxes only on the property ceded to them by Sir Wm. McDonald.

Referred to the Law Dept., for an immediate report, the Commissioners having reason to believe that the properties will still be occupied during one year by the present occupants.

13.—Ald. Clément appeared before the Board and complained that no cars were running on St. André St., between Duluth Ave and Mary Ann St.

Resolved: To refer the matter to the Chief Engineer with a request that he attend to the same at once.

14.—Mr. Robb, City Treasurer, informed the Board of his intention to take a holiday.

Approved.

15.—Mr. J. A. Beaulieu, barrister, appeared before the Board in company with his client, Mr. Pitre, and asked, on behalf of the latter, that the homologated line of Lagachetière St., between Cadieux St. and City Hall Ave., be erased.

Under consideration.

16.—Submitted a report from the Medical Health Officer, recommending that an amount of \$300 be voted to pay the salaries of the stokers at the permanent baths, from the 15th Sept., to the 18th Oct. next, said amount being required owing to the fact that the services of the stokers were retained last spring, up to a later date than usual.

Resolved: To report to Council, recommending that said sum of \$300 be voted for the above purpose.

17.—Submitted a report from the Supt. of the Light Dept., "re" lamp-posts which were broken at the base instead of being removed, stating that said lamp-posts were partly rust-eaten and were therefore of no use to the City and could only have been sold as scrap-iron.

Filed of record.

18.—Submitted a report from the Chief Engineer anent the tenders received for the laying of sewers in the streets under mentioned.

Resolved: To report to Council, recommending, in accordance with said report, that the contracts for the construction of said sewers be awarded to the lowest tenderers, to wit:

E. Bélanger,	approximate cost, \$	1,607.50
Sewer in Longpré Lane,	do	16,397.50
Sewer in Prince of Wales Ave.	do	2,072.50
Sewer in Devienne St.	do	
J. Toussaint,		14,675.00
Sewer in projected street	do	
Hénault & Heffernan,		23,040.00
Sewer in Masson St.	do	
The City,		1,313.00
Sewer in Dandurand St.	do	

and that H. W. the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the contracts for said sewer works and that the deposit cheques be returned to the unsuccessful tenderers.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

Compte rendu de l'assemblée du 1er septembre 1911, a.m.

M. Dupuis, président. Tous présents.

Il est

1.—Résolu: Après avoir à cet effet, pris l'avis du Département en Loi représenté par Maître Lavallée, d'annuler et rescinder la résolution adoptée par le Bureau, le 30 août dernier, suspendant le sous-chef Marin comme sous-chef du Département des Incendies, et de faire rapport au Conseil recommandant, vu la gravité des accusations portées contre le sous-chef Marin, tant au point de vue disciplinaire qu'au point de vue du bon ordre devant régner dans le Département des Incendies, que ce dernier soit suspendu pour aussi longtemps que le Conseil n'aura pas prononcé définitivement en la matière.

Il est

2.—Résolu: De prier le Secrétaire d'écrire aux architectes Godin et Roy pour savoir s'ils sont en position de soumettre leurs plans pour améliorations aux parcs de Notre-Dame de Grâce.

3.—M. le commissaire Wanklyn fait rapport sur la visite qui a été faite par les Commissaires, en compagnie de MM. Vanier, ingénieur, Barbeau, entrepreneur, et Chaussé, inspecteur des Bâtiments, des bâtisses municipales des quartiers St-Paul et Emond.

Il est

Résolu: De prier l'inspecteur des Bâtiments de faire rapport, savoir, si les travaux, tels qu'ils ont été trouvés par les Commissaires, sont conformes aux spécifications et contrats, et sinon, quelles sont les choses qui manquent.

4.—Il est

Résolu: D'informer le Chef du Département des Incendies et le Sous-Chef Marin, que l'enquête qui avait été décidée pour mercredi le 6 courant, n'aura pas lieu, attendu que cette question est référée au Conseil.

5.—L'ingénieur en Chef se présente devant le Bureau et demande d'être autorisé à retarder la date de la réception des soumissions pour trottoirs jusqu'au 7 courant à midi et à publier les annonces en conséquence.

Résolu: D'approuver la recommandation de l'ingénieur en Chef.

6.—Soumise une requête de citoyens de la rue Hibernia, demandant de faire construire des trottoirs.

Résolu: De référer à l'ingénieur en Chef.

7.—M. l'échevin Lapointe soumet au Bureau une lettre de M. R. Prieur, gérant de la Compagnie d'Auvents des Marchands, au sujet d'une valve brevetée pour bornes-fontaines.

Résolu: De référer au Chef du Département des Incendies pour rapport.

8.—Soumise une lettre de M. Z. Hébert offrant de vendre à la Cité une propriété portant le No 207 de la rue du Champ de Mars, au prix de \$10,000.

Résolu: D'informer M. Hébert que vu le prix demandé pour ladite propriété, les Commissaires ne croient pas devoir continuer les négociations.

9.—Soumise une lettre de M. Alexandre Dupuis offrant de vendre à la Cité un terrain situé coin DeLorimier, Craig et Notre-Dame.

Résolu: De référer à l'ingénieur en Chef pour savoir si la Cité a besoin de ce terrain.

10.—Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, transmettant les prix de cinq machines chimiques pour protéger les quartiers récemment annexés.

Résolu: Après avoir reconsidéré la demande du chef Tremblay, que le Bureau croit que la dépense à encourir par l'achat de ces pompes ne serait pas compensée par les services qu'elles pourraient rendre, et qu'en conséquence il ne peut en recommander l'achat.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

Report of meeting held the 1st September 1911, a.m.

Present: All the members of the Board. Mr. Dupuis in the chair.

1.—After consulting the Law Department, represented by Mr. O. Lavallée, it was

Resolved: That the resolution adopted by the Board on the 30th August ult., suspending Sub-Chief Marin, of the Fire Department, be annulled and repealed, and that a report be made to Council, recommending, in view of the serious nature of the charges laid against Sub-Chief Marin and of the importance of maintaining discipline and order in the Fire Department, that the latter be suspended until such time as the Council shall have come to a final decision anent his case.

2.—Resolved: That the Secretary be requested to write to Messrs. Godin & Roy, architects, requesting them to inform the Board whether they are in position to submit their plans of improvements to the parks in Notre Dame de Grâce.

3.—Mr. Commissioner Wanklyn reported on the inspection of the municipal buildings in St. Paul and Emond Wards made by the Commissioners, in company with Messrs. Vanier, Engineer, Barbeau, Contractor, and Chaussé, Building Inspector.

Resolved: That the Building Inspector be requested to inform the Board whether the works, as inspected by the Commissioners, meet the requirements of the specifications and contracts, and if not, in what respects they are defective.

4.—Resolved: That the Chief of the Fire Department and Sub-Chief Marin be informed that the investigation which was to begin on Wednesday the 6th inst., will not be held, inasmuch as the matter has been referred to the Council.

5.—The Chief Engineer appeared before the Board and asked that he be authorized to extend the delay for the reception of tenders for sidewalks to the 7th inst, at noon, and to publish advertisements accordingly.

Resolved: To comply with Chief Engineer's request.

6.—Submitted a petition from citizens residing on Hibernia St., asking that a sidewalk be laid on said street.

Referred to the Chief Engineer.

7.—Ald. Lapointe submitted to the Board a letter from Mr. R. Prieur, manager of the Merchants Awning Co., aent a patent valve for hydrants.

Resolved: To refer said letter to the Chief of the Fire Department, for a report.

8.—Submitted a letter from Mr. Z. Hébert, offering to sell to the City the property, bearing No, 207, Champ de Mars St., for the price of \$10,000.

Resolved: To inform Mr. Hébert that, owing to the high price asked for said property, the Commissioners do not deem it advisable to pursue the negotiations.

9.—Submitted a letter from Mr. Alex. Dupuis, offering to sell to the City a piece of land situated at the corner of DeLorimier, Craig and Notre Dame Sts.

Referred to the Chief Engineer for a report as to whether the City needs such piece of land.

10.—Submitted a report from the Chief of the Fire Department, giving the prices of 5 chemical engines for fire protection in the wards recently annexed to the City.

After further considering Chief Tremblay's demand, it was

Resolved: That the Board are of opinion that the price of said engines is disproportionate to the service which the same could render and that they cannot therefore recommend the purchase thereof.

Adjourned

L. N. SENECAI,
Secretary.

Compte rendu de l'assemblée du 1er septembre 1911, p.m.

Les mêmes présents.

1.—Après avoir pris en considération certains rapports des Chefs de départements, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil,

1o. A l'effet de recommander le règlement de certaines réclamations comme suit:

Mde Patrick Boyce (Annie Brown), chute sur trottoir	\$152.00
H. Dupré, bâtiment endommagé	200.00
Eugène Douesnard, inondation	98.50
Isaïe Lagacé, service d'eau gelé	5.50
Simms & Morris, vitre brisée	35.06
Gaudias Gamache, inondation	50.96
Pantaléon Dallaire, inondation	84.60
Ludovic Clermont, chute	75.00
Pelletier & Frère, effets endommagés	24.25
Mlle Barbara Creighton, sable employé par la Cité Grand Trunk Railway Co., inondation	25.00
Mde Avila Raymond, (A. Turgeon), chute	81.26
Daniel Ménard, perte de temps	300.00
C. C. Hall, dommages à la propriété	18.36
Timothy Murphy, tuyaux brisés	125.00
"Re" A. Jetté & Cie, occupation d'un terrain	6.00
"Re" Monty & Duranleau, "re" C. J. Taylor "vs" Cité (frais)	15.00
"Re" Benj. Benoit, "re" Expropriation rue St-Laurent (frais)	5.45
Bisaillon & Brossard, expropriation rue St-Laurent (frais)	9.80
"Re" Barnard, McKeown & Barry, ouverture rue Stadacona	5.00
	100.00

Le tout formant une somme totale de . . . \$1,416.74

2o. A l'effet de voter une somme de \$14,000 à MM. les Curé et Marguilliers de l'Oeuvre et Fabrique de la paroisse de Ste-Brigide pour dommages causés tant à leur propriété qu'à l'entrée et à la résidence des Soeurs, rue Ste-Rose, par suite du changement de niveau des rues Georges Etienne Cartier et Ste-Rose, pourvu que lesdits Curé et Marguilliers soient tenus par contrat à se conformer aux conclusions du rapport des arbitres, savoir, de construire eux-mêmes un mur suffisant pour pouvoir retenir la terre de leur propriété longeant lesdites rues, la somme comprenant les dommages causés aux entrées et à la résidence des soeurs sur la rue Ste-Rose. Le mur en question devra être démontré par des plans et les travaux exécutés par les demandeurs avec l'approbation et sous la surveillance et à la satisfaction de l'Inspecteur de la Cité auquel lesdits plans devront être soumis pour approbation au préalable de manière à ce que les travaux de nivellement desdites rues, de même que les autres ouvrages pour construction d'égouts, trottoirs, et autres travaux ordonnés par la Cité sur lesdites rues ne puissent être retardés en aucune façon par la construction du mur en question. Une somme de \$168.50 devant être aussi payée à MM. Beaudin, Loranger et St-Germain, pour mémoire de frais dans cette cause.

3o. "Re" procédures en expropriation sur les rues Vinet, Boyce et Sherbrooke, quartier Longue-Pointe et demande de suspendre telles procédures, les avocats de la Cité déclarant qu'il appartient au Conseil de la Cité de décider s'il est opportun et dans l'intérêt de la Cité d'ordonner aux Commissaires de procéder aux expropriations qui ont été autorisées par le Conseil, ou s'il n'y a pas lieu, à raison du chiffre considérable des indemnités qu'il faudra payer pour les fins de ladite expropriation, à donner des instructions aux Commissaires en expropriation de discontinuer leurs procédures et de révoquer et d'annuler la résolution du Conseil qui ordonne de procéder à ladite expropriation, à l'effet de recommander en conséquence, de révoquer et d'annuler la résolution du Conseil qui ordonnait de procéder à l'expropriation des rues Vinet, Sherbrooke et Boyce et d'autoriser les avocats à prendre les procédures nécessaires pour discontinuer ladite expropriation.

4o. A l'effet de voter une somme de \$4,000 pour faire le macadamisage du côté Est de la rue Pie IX, une somme de \$3,000 ayant déjà été é votée pour faire le macadamisage d'une partie de ladite rue.

Report of meeting held on the 1st September 1911, p.m.

Present: The same members as above.

1.—After considering certain reports from the heads of departments, it was

Resolved: To report to Council as follows:

1, Recommending the settlement of certain claims, as follows:

Mrs. Patrick Boyce (Annie Brown), fall on sidewalk	\$152.00
H. Dupré, building damaged	200.00
Eugène Douesnard, flooding	98.50
Isaïe Lagacé, water service frozen	5.50
Simms & Morris, glass broken	35.06
Gaudias Gamache, flooding	50.96
Pantaléon Dallaire, flooding	84.60
Ludovic Clermont, fall	75.00
Pelletier & Frère, goods damaged	24.25
Miss Barbara Cleighton, sand used by City	25.00
Grand Trunk Railway Co., flooding	81.26
Mrs. Avila Raymond, (A. Turgeon), fall	300.00
Daniel Ménard, loss of time	18.36
C. C. Hall, property damaged	125.00
Timothy Murphy, pipes broken	6.00
"Re" A. Jetté & Co., occupation of a piece of land "Re" Monty & Duranleau, "re" C. J. Taylor "vs" City (costs)	15.00
"Re" Benjamin Benoit, "re" Expropriation St. Lawrence street (costs)	5.45
Bisaillon & Brossard, expropriation St. Lawrence St., (cost)	9.80
"Re" Barnard, McKeown & Barry, opening of Stadacona street	5.00
	100.00

The whole forming a total sum of . . . \$1,416.74

2. Recommending that a sum of \$14,000 be paid to the Parish Priest and Churchwardens of the Parish of St. Bridget for damages caused both to their property and to the entrance of the property and to the residence of level of Sisters, on St. Rose St., owing to the change of level of George Etienne Cartier and St. Rose Sts., conditionally however, that the said Parish Priest and Churchwardens shall bind themselves, by contract, to comply with the conclusions of the report of the arbitrators, that is to say, that they shall undertake to construct a retaining wall along their property bordering upon the said streets, the said sum to include the damages caused to the entrance of the property and to the residence of the Sisters on St. Rose St.; a plan of said wall to be prepared and the work to be performed by the Plaintiffs with the approval and under the supervision and to the satisfaction of the City Surveyor, to whom the above plan shall be previously submitted for approval so that the work of levelling said streets as well as the other works in connection with the laying of sewers, the construction of sidewalks, etc., ordered by the City on such streets, may not be delayed by the construction of the aforesaid wall; a sum of \$168.50 to be also paid to Messrs Beaudin, Loranger & St-Germain for their costs in said case.

3. Recommending that the resolution of Council ordering the expropriation of Vinet, Sherbrooke and Boyce Sts. be annulled and repealed and that the City Attorneys be authorized to take the necessary proceedings in order to discontinue said expropriation, in view of the opinion given by the City Attorneys, in which they state that it devolves upon the Council to decide whether it is advisable and in the City's interest to order the Commissioners to proceed with the expropriations which have been authorized by the said Council, and if it is not deemed advisable to do so, to instruct the expropriation Commissioners to discontinue their proceedings and to rescind and repeal the resolution ordering said expropriations.

4. Recommending that a sum of \$4,000 be voted to macadamize Pie IX St., East side, an amount of \$3,000 having already been voted for the macadamizing of a part of said street.

50. A l'effet de permettre à l'Hôpital Général de Montréal de construire un pont élevé sur et à travers la rue Lagauchetière en face de la propriété de l'hôpital, à certaines conditions mentionnées au rapport de l'Ingénieur en Chef.

60. A l'effet de payer deux comptes au montant de \$7.68 et \$13.84 à la Montreal Water and Power Company pour déplacement de bornes-fontaines sur la rue Irène et sur la rue Walker par suite de l'élargissement du trottoir.

70. A l'effet de recommander le paiement des comptes suivants pour services rendus dans la cause de Layton "vs" La Cité de Montréal, savoir:

H. McCready, bactériologiste.	\$395.00
Art. Bernier, bactériologiste.	430.00

80. A l'effet de permettre à M. A. E. Savoie de recevoir, emmagasiner et vendre du bois de chauffage, charbon, grain et foin et paille sur le terrain No cad. 9, sub. 151-152 quartier DeLorimier, Avenue Mont-Royal.

90. A l'effet de permettre à M. Bruno Beaulieu d'ériger une écurie de vingt places sur le lot 161, sub. 569-570-571 et 572, quartier DeLorimier, rue des Erables.

100. A l'effet de permettre à MM. Lauzon & Guernon de construire une boutique de forge sur le lot 1162, sub. 11, quartier Laurier, 2852 et 2854 Boulevard St-Laurent.

110. A l'effet de permettre à M. G. Vermette de construire une forge et une boutique de menuiserie sur le lot 148, sub. 1854, quartier Hochelaga, coin Ontario et Montgomery.

120. A l'effet de permettre à M. Léopold Bélisle d'ériger une boutique de forge sur le lot 391, sub. 6, quartier St-Denis, coin Christophe Colomb et Beaubien.

130. A l'effet de permettre à M. E. J. Stuart d'ériger une écurie de dix-sept places en brique solide et béton sur le lot 124, quartier Laurier, rue St-Dominique.

140. A l'effet de recommander de voter une somme de \$4,197.00 pour payer la ferronnerie requise pour la bâtisse municipale du quartier St-Paul, conformément au contrat intervenu entre la Cité de Montréal et l'entrepreneur J. B. Barbeau et la clause 55 du devis préparé pour la construction de ladite bâtisse, la Compagnie Durand Hardware ayant été chargée par l'architecte J. Vanier, de fournir ladite ferronnerie.

2.—Soumis un rapport de l'Inspecteur de la Cité, approuvé par l'Ingénieur en Chef, "re" demande de M. Wilfrid Pitre de faire effacer la ligne homologuée de la rue Lagauchetière.

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport.

Ajournement.

L. N. SENECAI.
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 5 septembre 1911, a.m.

M. Ainey, président. Tous présents.

1.—M. Péchevin Tétréau introduit une délégation de citoyens du quartier St-Denis, qui se plaignent du manque d'eau, de lumière et de trottoirs, sur les avenues Alice, Everett, Poudrière et Hôtel de Ville.

Résolu: De demander à l'Ingénieur en Chef qui fournit l'eau dans cette partie du quartier St-Denis et si la Cité a une conduite d'eau à cet endroit.

2.—M. Péchevin Dandurand, président du Comité de Réceptions se présente devant le Bureau au sujet de la réception à faire à S. A. R. le Duc de Connaught.

M. Dandurand s'engage à produire un mémoire de ce que la Commission de Réceptions a l'intention de faire à cette occasion.

3.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant la construction d'un égout sur la rue de l'École depuis l'égout actuel jusqu'à 160 pieds au Sud, au coût approximatif de \$400 payable entièrement par les propriétaires intéressés.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant la construction dudit égout.

4.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef "re" égout

5. Recommending that the Montreal General Hospital be allowed to erect an overhead bridge over and across Lagauchetière St., opposite the hospital property, on the conditions mentioned in the report of the Chief Engineer.

6. Recommending that two accounts, amounting to \$7.68 and \$13.84 respectively, be paid to the M. W. & P. Co. for the removal of hydrants on Irène and Walker Sts., on account of the widening of the sidewalk.

7. Recommending the payment of the following accounts for services rendered in the case of Layton "vs" the City:

H. McCready, bacteriologist.	\$395.00
Art. Bernier, bacteriologist.	430.00

8. Recommending that Mr. A. E. Savoie be allowed to store and sell wood, coal, grain, hay and straw on Cad. Lot 9, sub. 151-152, DeLorimier Ward, Mt. Royal Ave.

9.—Recommending that Mr. Bruno Beaulieu be allowed to erect a stable to contain 20 stalls, on lot No. 161, sub. 569-570-571-572, Delorimier Ward, Maple St.

10. Recommending that Merrs. Lauzon & Guernon be allowed to erect a forge on lot No. 1162 sub. 11, Laurier Ward, 2852 and 2854 St. Lawrence Boulevard.

11. Recommending that Mr. G. Vermette be allowed to erect a forge and a joiner shop on lot No. 148, sub. 1854, Hochelaga Ward, corner of Ontario and Montgomery Sts.

12. Recommending that Mr. Léopold Bélisle be allowed to erect a forge on lot No. 391, sub. 6, St. Denis Ward, corner of Christophe Colomb & Beaubien Sts.

13. Recommending that Mr. E. J. Stuart be allowed to erect a stable of solid brick and concrete, to contain 17 stalls, on lot No. 124, Laurier Ward, St. Dominique St.

14. Recommending that a sum of \$4,197 be voted for the purchase of the hardware required for the municipal building in St. Paul Ward, in accordance with the contract passed between the City of Montreal and Mr. J. B. Barbeau, contractor, and as per clause 55 of the specifications prepared for the erection of the said building, the Durand Hardware Co. having been requested by Mr. J. E. Vanier, architect, to supply said hardware.

2.—Submitted a report from the City Surveyor, approved by the Chief Engineer, "re" petition from Mr. Wilfrid Pitre, asking that the homologated line of Lagauchetière St. be erased.

Referred to the Law Department for a report.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held the 5th September, 1911, a.m.

Present: All the members of the Board; Mr. Ainey in the Chair.

1.—Ald. Tétréau introduced a delegation of citizens of St. Denis ward, complaining of the want of water, light and sidewalks on Alice, Everett, Poudrière and Hôtel de Ville avenues.

Resolved: That the Chief Engineer be requested to state who supplies water in that part of said ward and whether the City has a water main in said locality.

2.—Ald. Dandurand, chairman of the Committee on Receptions appeared before the Board and the reception to be tendered to His Royal Highness the Duke of Connaught.

Mr. Dandurand promised he would submit a memo of what the Committee on Receptions intends to do on this occasion.

3.—Submitted a report from the Chief Engineer, recommending that a sewer be laid in School street, from the existing sewer to a distance of 150 feet southwards, at an approximate cost of \$400 payable entirely by the interested proprietors.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the said sewer be constructed.

4.—Submitted a report from the Chief Engineer "re"

proposé dans l'Avenue des Pins, de l'Avenue des Cèdres aux limites ouest de la propriété Redpath.

Résolu: De demander au Département en Loi si les protestataires ont retiré leur protêt par un autre protêt et si le rôle de cotisation peut se faire pour les deux côtés de la rue en la manière ordinaire.

5.—Et advenant midi, le Bureau procède à l'ouverture des soumissions pour le pavage de certaines rues.

Les soumissions suivantes sont ouvertes en présence des parties intéressées et remises à l'Ingénieur en Chef pour tableau analytique des prix y mentionnés.

The Sicily Asphaltum Paving Co., chèque de dépôt	\$34,106.27
J. W. Stack & Co., chèque de dépôt.	227.00
Bitulithic Paving Co., Ltd., chèque de dépôt.	15,000.00
Canadian Hassam Paving Co., Ltd., chèque de dépôt.	11,647.00
Geo. Janin.
Warner Quinlan Asphalt Co., chèque de dépôt	16,500.00

Les chèques de dépôt ci-dessus mentionnés sont remis au Trésorier de la Cité par le Secrétaire.

6.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef recommandant la construction d'un égout sur les rues Persillier et Lafayette, de l'égout actuel à 1200 pieds allant vers le sud, au coût approximatif de \$4,500, payable \$4,350 par les propriétaires intéressés et \$150 par la Cité.
Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

COMMISSION SPECIALE "re" POSTE DE POLICE DU QUARTIER LONGUE POINTE

Compte rendu de l'assemblée du 2 novembre

Sont présents: MM. les échevins Lamoureux, président, Mayrand, Clément, Drummond et Larivière.

1.—Soumis le projet de rapport suivant préparé conformément à la résolution adoptée à la dernière séance de la Commission:

La Commission Spéciale nommée par le Conseil le 12 juin 1911, pour s'enquérir de certaines déclarations faites par monsieur l'échevin Robinson, relativement à la location d'une maison dans le quartier Longue-Pointe, pour y établir un poste de police,

A l'honneur de faire rapport.

Que le 24 juillet dernier elle a soumis au Conseil un rapport du résultat de l'enquête qu'elle a tenue sur les insinuations faites par M. l'échevin Robinson relativement au poste de police du quartier Longue-Pointe.

Que ledit rapport a alors été renvoyé à votre Commission avec instructions de le présenter de nouveau après le retour de l'échevin Robinson, qui était en Europe à cette époque.

Votre Commission avait cru que le désir du Conseil en lui retournant ce rapport était de permettre à M. l'échevin Robinson d'être entendu avant que ledit Conseil prenne une décision finale sur cette question.

Une assemblée fut en conséquence convoquée et une invitation fut envoyée à M. l'échevin Robinson le priant d'être présent. M. l'échevin Robinson se présente quelques minutes avant l'assemblée et déclare qu'il ne croyait pas que cette Commission, vu les instructions formelles du Conseil, pouvait légalement réouvrir l'enquête et changer en quoi que ce soit le rapport qu'elle avait soumis le 24 juillet dernier. Il ajoute que cette prétention était soutenue par les Avocats de la Cité. De fait, M. L. J. Ethier, Avocat en Chef de la Cité, déclara à Votre Commission qu'elle ne pouvait faire autre chose que de retourner au Conseil le rapport soumis le 24 juillet dernier.

En conséquence, votre Commission croit devoir se conformer aux instructions du Conseil et elle lui retourne ledit

proposed sewer in Pine Avenue, from Cedar avenue to the western limits of the Redpath property.

Resolved: To inquire from the Law Department whether the opposing parties have withdrawn their protest and submitted another one and whether the assessment roll can be made for both sides of the street in the usual way.

5.—And it being noon, the Board opened the tenders for the paving of certain streets.

The following tenders were opened in presence of the interested parties and referred to the Chief Engineer for a tabulated statement of the prices therein mentioned.

The Sicily Asphaltum Paving Co., deposit cheque.	\$34,106.27
J. W. Stack & Co, deposit cheque.	227.00
Bithulitic Paving Co., Ltd, deposit cheque.	15,000.00
Canadian Hassam Paving Co., Ltd, deposit cheque.	11,637.00
Geo. Janin.
Warner Quinlan Asphalt Co., deposit cheque	16,500.00

The above mentioned deposit cheques were handed over to the City Treasurer by the Secretary.

6.—Submitted a report from the Chief Engineer, recommending that a sewer be laid in Persillier and Lafayette streets, from the existing sewer to a distance of 1200 feet southwards, at an approximate cost of \$4,500, payable \$4,353 by the interested proprietors and \$150 by the City.

Resolved: That a report be made to Council accordingly.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

SPECIAL COMMITTEE "re" POLICE STATION, LONGUE POINTE WARD.

Report of meeting held the 2nd November

Present: Ald. Lamoureux, Chairman; Mayrand, Clément, Drummond and Larivière.

1.—Submitted the following draft of report prepared in accordance with the resolution adopted at the last meeting of this Committee. The Special Committee appointed by the Council on the 12th June 1911, to inquire into certain statements made by Alderman Robinson, in connection with the renting of a house in Longue-Pointe Ward, for the purpose of establishing therein a police station.

Respectfully report:

That on the 24th July last, they submitted to the Council a report on the result of the investigation held by them in connection with the Police station in Longue-Pointe Ward.

That the said report was then referred back to your Committee with instructions to again submit the same on the return of Alderman Robinson, who was in Europe at that time.

Your Committee were under the impression that, by referring to them the said report, that Council desired that Alderman Robinson should be given an opportunity of being heard before a final decision on this question be arrived at.

A meeting was therefore called and Alderman Robinson was requested to attend the same. Alderman Robinson appeared before the Committee a few minutes before the meeting and stated that he did not think that this Committee, in view of the formal instructions of the Council, could legally reopen the investigation and alter in any wise the report submitted by them on the 24th July last. He added that this contention was supported by the City Attorneys. In fact Mr. L. J. Ethier, Chief City Attorney, informed your Committee that they could not do anything else but lay again before the Council the report submitted on the 24th July last.

Your Committee, therefore, again submit the said report to the Council, in compliance with the instructions received

rapport, mais elle recommande qu'autorisation lui soit donnée de réouvrir l'enquête qu'elle a faite et d'entendre M. l'échevin Robinson et ses témoins.

Elle recommande de plus que le Conseil confère à cette Commission tous les pouvoirs que la Charte de la Cité donne à des Commissions d'enquête.

Il est alors,

Résolu: Que ledit projet de rapport soit amendé en en retranchant tous les mots après le mot rapport dans le 5ème paragraphe, jusqu'au mot enquête dans le 6ème paragraphe, et que, ainsi amendé, ledit projet de rapport soit approuvé et transmis au Conseil.

JULES CREPEAU,
Sous-Greffier de la Cité.

COMMISSION SPECIAL D'ANNEXION

Compte rendu de l'assemblée du 15 novembre 1911.

Sont présents: MM. les échevins Mayrand, président, Robinson, Leclaire, Roux, Gauvin, Prud'homme et Lussier. M. l'échevin Larivière est aussi présent.

Le procès-verbal de la dernière séance est lu et confirmé.

1.—Soumises et lues

(a) La requête de certains propriétaires intéressés, demandant l'annexion au quartier Notre-Dame de Grâce des Nos 70, 71, 143, 148, 152a, 154 et 164 du cadastre de la paroisse de Montréal (village de la Côte Saint-Luc);

(b) La liste des conditions imposées par le Conseil municipal de la Côte Saint-Luc pour l'annexion de cette partie de territoire.

Après discussion, il est, sur la proposition de M. l'échevin Gauvin.

Résolu: Que le Conseil municipal de la Côte Saint-Luc et les propriétaires intéressés soient informés que la Commission d'Annexion est disposée à recommander au Conseil l'annexion au quartier Notre-Dame de Grâce des numéros de cadastre ci-dessus énumérés et ce, sans conditions, sauf la suivante relativement à l'évaluation des terres en culture, savoir:

"Les terres en culture ne devront pas être évaluées à plus de cent piastres l'arpent, pendant une période devant compter de la date de l'annexion jusqu'à l'expiration du délai accordé à cette fin à la ci-devant ville de Notre-Dame de Grâce, savoir le 4 juin 1920, ou aussi longtemps, pendant ladite période, que lesdites terres ou partie d'icelles n'auront pas été subdivisées en lots à bâtir; et, durant ladite période, les fermiers auront le droit d'y garder du fumier pour l'usage de leur ferme, pourvu que ce fumier ne soit pas placé à moins de cent pieds du chemin public ou de toute habitation. La susdite évaluation devant comprendre les maisons, granges, écuries et autres bâtiments desservant lesdites terres."

Et que lesdits intéressés soient priés de dire à la Commission s'ils consentiraient à l'annexion à cette seule condition.

2.—M. l'échevin Larivière informe alors la Commission que les propriétaires de cette partie de la municipalité de la Pointe-aux-Trembles, située entre les limites du quartier Longue-Pointe et la Ville de Montréal-Est, ainsi que les propriétaires de ladite Ville Montréal-Est, seraient probablement disposés à discuter la question de l'annexion de ce territoire; mais, comme aucune demande officielle n'a été transmise à la Commission, cette question n'est pas prise en considération et la Commission s'ajourne.

J. E. GAUTHIER,
Secrétaire.

from the said Council, and they recommend that they be authorized to reopen the investigation already made and to hear Alderman Robinson and his witnesses.

They furthermore recommend to Council to confer upon this Committee all the powers which the City Charter gives to Investigation Committees.

It was then

Resolved: That the said draft of report be amended by striking therefrom the words after the word "Council" at the end of the 5th paragraph up to the word "Committee" in the 6th paragraph, and that, so amended, the said draft of report be approved and transmitted to Council.

JULES CREPEAU,
Asst. City Clerk.

SPECIAL ANNEXATION COMMITTEE

Report of meeting held the 15th November 1911.

Present: Ald. Mayrand, chairman, Robinson, Leclaire, Roux, Gauvin, Prud'homme and Lussier.

Ald. Larivière was also present.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.
1.—Submitted and read

(a) The petition from certain interested proprietors requesting that Nos. 70, 71, 143, 148, 152a and 164 of the cadastre of the parish of Montreal (village of Côte St. Luc) be annexed to Notre-Dame de Grâce Ward;

(b) The list of conditions imposed by the Municipal Council of Côte St. Luc for the annexation of that part of its territory.

After a debate, it was

Resolved: That the Municipal Council of Côte St. Luc and the interested proprietors be informed that the Annexation Committee is willing to recommend to Council the annexation to Notre Dame de Grâce Ward of the cadastral numbers above mentioned, without any condition, except the following as regards the lands under cultivation, to wit:

"Lands under cultivation shall not be valued at more than one hundred dollars per arpent, for a period extending from the date of the annexation to the expiry of the delay granted in this connection, to the former town of Notre Dame de Grâce, to wit: the 4th of June 1920, or so long, during such period, as the said lands or any part thereof are not subdivided into building lots; and, during such period, farmers shall have the right to keep manure on them for the use of their farms, provided such manure shall not be placed at less than one hundred feet from the public road or from any dwelling. The above mentioned valuation shall include houses, barns, stables and other buildings in use for the said farms."

And that the said interested parties be requested to declare to the Committee if they are prepared to consent to annexation upon that condition only.

2.—Ald. Larivière then informed the Committee that that part of the municipality of Pointe-aux-Trembles, situated between the limits of Longue-Pointe ward and the town of Montreal-East, as well as the proprietors of the town of Montreal-East, would probably be disposed to discuss the question of annexing said territory; but as no official request was transmitted to the Committee, the matter was not considered and the Committee adjourned.

J. E. GAUTHIER,
Secretary.

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée spéciale du 20 novembre

Son Honneur le Maire, l'honorable J. J. E. Guérin, occupe le fauteuil de la présidence.

Son présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Brodeur, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcell, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond, Morin, McMahon, Lavallée et MM. Ainey, Dupuis, Lachapelle et Wanklyn, Commissaires.

Le procès verbal de la dernière assemblée est lu et ratifié.

Du consentement unanime du Conseil, les affaires de routine suivantes sont expédiées:

REQUETES, ETC.

- 1.—De propriétaires qui résident sur la rue Mont Ste-Marie et sur l'avenue Argyle s'opposant à la fermeture des dites voies publiques.
 - 2.—Protêt de Dame Vve T. Parent contre l'établissement d'un four à chaux sur la rue Poupart.
 - 3.—De MM. R. MacFarlane & Co., demandant la permission de construire une écurie dans le quartier Notre-Dame de Grâce.
 - 4.—De l'Union Mutuelle des Employés Civiques de Montréal, demandant sa quote part des subventions de la Ville.
 - 5.—De M. Camille Legault, demandant qu'il lui soit permis d'ouvrir une forge dans le quartier DeLorimier.
 - 6.—De l'Association de Hockey de Montréal, demandant qu'elle soit constituée en corporation.
- Renvoyées au Bureau des Commissaires.
- 7.—Du Conseil du Board of Trade, "re" contribution foncière pour le pavage.
- Renvoyée à la Commission de Législation.

RAPPORTS.

- 8.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'adjuger des contrats pour la construction de canaux d'égout.
- 9.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter un montant de \$20,000 pour l'entretien des trottoirs.
- 10.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter un montant de \$10,000 pour l'enlèvement de la neige.
- 11.—Du Bureau des Commissaires, pour voter un montant de \$9,000 pour la pose de conduites d'eau.
- 12.—Du Bureau des Commissaires, pour voter un crédit de \$5,500, "re" réception de S. A. R. le Duc de Connaught.
- 13.—Du Bureau des Commissaires, pour voter des crédits de \$1,490 et \$500, "re" plans des quartiers nouvellement annexés et pour les dépenses nécessaires "re" élections.
- 14.—Du Bureau des Commissaires, pour voter un crédit de \$225 "re" automobile du payeur.
- 15.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'opérer le virement d'une somme de \$1,400 "re" "Goutte de Lait".
- 16.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'opérer le virement d'une somme de \$1,000 "re" Département des Incendies.
- 17.—Du Bureau des Commissaires, pour autoriser le département des Finances à transporter certains crédits au Fond Général d'emprunt.
- 18.—Du Bureau des Commissaires, pour rembourser le pourcentage de la Sicily Asphaltum Paving Co.
- 19.—Du Bureau des Commissaires pour rembourser le dépôt de "La Cie de Construction et de Pavages Modernes."
- 20.—Du Bureau des Commissaires, pour rembourser le dépôt de M.M. Geo. Hall & Co.
- 21.—Du Bureau des Commissaires, pour rembourser le dépôt de M. L. Gravel.
- 22.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à M.

CITY COUNCIL

Report of special meeting held the 20th November.

His Worship the Mayor, Hon. J. J. E. Guerin, in the Chair.

Present: Aldermen L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcell, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond, Morin, McMahon, Lavallée and Messrs. Ainey, Dupuis, Lachapelle and Wanklyn, Commissioners.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

With the unanimous consent of the Council the following matters of routine were transacted.

PETITIONS, ETC.

- 1.—From proprietors Mount St. Mary St. and Argyle Ave. objecting to the closing of said thoroughfares.
 - 2.—Protest from Dame widow T. Parent against the establishment of a lime klin on Poupart St.
 - 3.—From R. MacFarlane & Co., for leave to erect a stable in Notre Dame de Grâce Ward.
 - 4.—From Mutual Union of civic employees of Montreal asking for a share of the City's grants.
 - 5.—From Camille Legault, for leave to erect a forge in DeLorimier Ward.
 - 6.—From "L'Association de Hockey de Montréal" to be incorporated.
- Referred to the Board of Commissioners.
- 7.—From Council of the Montreal Board of Trade "re" assessment for paving.
- Referred to the Legislation Committee.

REPORTS.

- 8.—From Board of Commissioners, to award contracts for the construction of sewers.
- 9.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$20,000 for the maintenance of sidewalks.
- 10.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$10,000 for snow removal.
- 11.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$9,000 to lay water mains.
- 12.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$5,500 "re" reception of H. R. H. the Duke of Connaught.
- 13.—From Board of Commissioners, to vote sums of \$1,490 and \$500 "re" plans of newly annexed wards and preliminary expenditures "re" elections.
- 14.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$225 "re" paymaster's automobile.
- 15.—From Board of Commissioners, to vary a sum of \$1,400 "re" "Goutte de Lait."
- 16.—From Board of Commissioners, to vary a sum of \$1,000 "re" Fire Department.
- 17.—From Board of Commissioners, to authorize the Finance Department to transfer certain appropriations to general Loan Fund.
- 18.—From Board of Commissioners, to refund percentage to the Sicily Asphaltum Paving Co.
- 19.—From Board of Commissioners, to refund deposit to "La Cie de Construction et de Pavages Modernes."
- 20.—From Board of Commissioners, to refund deposit to Messrs. Geo. Hall & Co.
- 21.—From Board of Commissioners, to refund deposit to Mr. L. Gravel.
- 22.—From Board of Commissioners, to allow Mr. Geo.

Geo. Allan de maintenir en place des voûtes, sur la rue Ste-Catherine Ouest.

23.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à MM. Simpson & Peel, d'installer une chaudière à vapeur sur la rue Benoit.

24.—Du Bureau des Commissaires, pour voter un crédit de \$48,000 pour différents départements.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

25.—Du Bureau des Commissaires, concernant l'établissement d'un fonds de Pension pour les employés municipaux.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté avec l'entente cependant que ceux qui sont chargés d'étudier la question de l'établissement d'un fonds de pension pour les employés municipaux devront faire rapport avant le 15 décembre prochain.

26.—Du Bureau des Commissaires, pour accorder le contrat No. 3, "re" usine de filtration à M. F. H. McGuigan.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. EMARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

27.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'acheter certaine propriété du Révérend H. Gauthier.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

(MM. les échevins Mayrand, Ward, Larivière, Tétreau et Clément dissidents.)

28.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'acheter certaine propriété de M. F. H. Carlin.

Délibération remise à la temande de M. l'éch. Bastien.

29.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'acheter certain terrain dans le quartier Longue-Pointe.

Délibération remise à la demande de M. l'éch. Lamoureux.

30.—Du Bureau des Commissaires, pour construire un égout dans la rue St-Jacques, quartier Notre-Dame de Grâces.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MARCIL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

31.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question "re" salles de lecture municipales.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et que copie d'icelui soit remise à M. l'éch. Carter.

32.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question "re" pavage de la rue Montcalm.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et que copie d'icelui soit remise à M. l'éch. Brodeur.

33.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question "re" incorporation de la Montreal City Hockey League.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit déposé sur la table, pour être pris en considération, quand le 3ième ordre du jour sera lu.

34.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question "re" service des tramways.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. EMARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé à la Commission Spéciale "re" règlement No. 210.

35.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question "re" crédits pour 1912.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et que copie en soit transmise à M. l'éch. Emard.

Allan to maintain vaults on St. Catherine St. West.

23.—From Board of Commissioners, to allow Messrs. Simpson & Peel to erect a steam boiler on Benoit St.

24.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$48,000 for different departments.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

25.—From Board of Commissioners, anent the establishment of a Pension Fund for civic employees.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and adopted, with the understanding, nevertheless, that the officers entrusted with the consideration of the question of the establishment of a Pension Fund for civic employees shall be held to report before the 15th December next.

26.—From Board of Commissioners, to award contract No. 3, "re" filtration plant to Mr. F. H. McGuigan.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. EMARD, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

27.—From Board of Commissioners, to purchase a certain property from Rev. H. Gauthier.

Resolved: That said report be received and adopted. (Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and adopted. (Ald. Mayrand, Ward, Larivière, Tétreau and Clément dissenting).

28.—From Board of Commissioners, to purchase certain property from Mr. F. H. Carlin. Consideration deferred at the request of Ald. Bastien.

29.—From Board of Commissioners, to purchase a certain piece of land in Longue Pointe Ward. Consideration deferred at the request of Ald. Lamoureux.

30.—From Board of Commissioners, to construct a sewer in St. James St., Notre Dame de Grâces Ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MARCIL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

31.—From Board of Commissioners, replying to a question "re" civic reading rooms.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and that a copy thereof be transmitted to Ald. Carter.

32.—From Board of Commissioners, replying to a question "re" paving of Montcalm St.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and that a copy thereof be transmitted to Ald. Brodeur.

33.—From Board of Commissioners, replying to a question "re" incorporation of the Montreal City Hockey League.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be laid on the table, to be considered when the 3rd order of the day shall be taken up.

34.—From Board of Commissioners, replying to a question "re" Street Railway service.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. EMARD, it was

Resolved: That said report be referred to the Special Committee "re" By-law No. 210.

35.—From Board of Commissioners, replying to a question "re" appropriations for 1912.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved That said report be received and that a copy thereof be transmitted to Ald. Emard.

36.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question "re" Canadian Northern Q. Ry Co.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et que copie en soit transmise à M. l'éch. Ward.

37.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à MM. Tooke Bros., de substituer une police de garantie à leur dépôt.

Délibération remise à la demande de M. l'Ech. L. A. Lapointe.

38.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'ordonner à la M. W. & P. Co. de prolonger sa conduite principale dans la rue Dufferin.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit amendé en en retranchant tous les mots après le mot "mentionné" dans la dixième ligne, et en les remplaçant par les suivants "le tout conformément aux dispositions des contrats passés entre la Cité et ladite Compagnie Montreal Water and Power Co."

39.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'autoriser le Maire et le Greffier de la Cité à signer le contrat "re" Cour des Jeunes Délinquants.

M. l'éch. MONAHAN, appuyé par M. l'éch. EMARD,

Propose: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

M. l'éch. MORIN, appuyé par M. l'éch. GAUVIN, propose en

Amendement: Que ledit rapport soit renvoyé à une Commission Spéciale pour étude et rapport; après en avoir conféré avec le Bureau des Commissaires, ladite Commission Spéciale devant se composer de MM. les échevins L. A. Lapointe, Lavallée, Boyd, Larivière et du proposeur.

Et un débat s'engageant,

Après avoir constaté que ledit rapport n'est pas signé par les membres du Bureau des Commissaires et qu'il est en conséquence illégalement devant le Conseil, il est

Ordonné: De renvoyer ledit rapport au Bureau des Commissaires et l'amendement de MM. les échevins Morin et Gauvin étant mis aux voix, il est adopté et il est

Résolu: En conséquence.

40.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à M. H. Bryson de maintenir en place une marquise sur la rue Peel.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

41.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'accepter l'offre de M. S. R. Burrell et al, de céder à la Ville, les avenues Woodbury et Philips, quartier Mont-Royal.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. PRUD'HOMME, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté. (M. l'éch. Ward dissident).

42.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la Compagnie C. P. R. de fermer une partie de l'avenue Mont Ste-Marie et de rétrécir l'avenue Argyle.

Sur proposition de M. l'échevin WARD, appuyée par M. l'échevin L. A. LAPOINTE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé de nouveau au Bureau des Commissaires avec prière de bien vouloir entendre toutes les parties intéressées dans la fermeture de ladite rue Mont Ste-Marie et le rétrécissement de la rue Argyle, et de donner avis à ces personnes du jour et de l'heure où ledit Bureau des Commissaires pourra prendre cette question en considération.

43.—De la Commission Spéciale "re" Enquête au sujet du poste de Police de la Longue-Pointe.

M. l'échevin PRUD'HOMME, appuyé par M. l'échevin BOYD,

Propose: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

M. l'échevin ROBINSON, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, propose en

Amendement: Que ledit rapport soit déposé sur le bureau et que le Département en Loi soit prié de répondre aux questions suivantes dans le plus court délai possible:

1o. Cette Commission peut-elle, en vertu de la résolution du Conseil adoptée le 12 juin et le 6 novembre, procéder légalement à s'enquérir des faits contenus dans la déclaration que j'admets avoir faite à la "Gazette de Montréal, le 8 juin 1911?

36.—From Board of Commissioners, replying to a question "re" Canadian Northern Q. Ry. Co.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and that a copy thereof be transmitted to A. A. Ward.

37.—From Board of Commissioners, to allow Messrs. Tooke Bros. to substitute a guarantee bond for their deposit.

Consideration deferred at the request of Ald. L. A. Lapointe.

38.—From Board of Commissioners, to order the M. W. & P. Co., to extend their main on Dufferin St.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be amended by striking out all the words after the word "mentioned", in the 10th line thereof, and replacing the same by the following:

"The whole in accordance with the provisions of the contracts existing between the City and the said M. W. & P. Co." and that, so amended, said report be received and adopted.

39.—From Board of Commissioners, to authorize the Mayor and the City Clerk to sign contract "re" Juvenile Court.

Ald. MONAHAN moved, seconded by Ald. EMARD,

That said report be received and adopted.

Moved in amendment by Ald. MORIN, seconded by Ald. GAUVIN,

That said report be referred to a Special Committee for consideration and report, after having conferred with the Board of Commissioners, said Special Committee to be composed of Ald. L. A. Lapointe, Lavallée, Boyd, Larivière and the mover.

And a debate arising,

It having been ascertained that the said report had not been signed by the members of the Board of Commissioners and was therefore illegally before the Council, it was

Ordered: That said report be referred back to said Board, and the amendment of Ald. Morin and Gauvin being put, it was adopted and

Resolved: Accordingly.

40.—From Board of Commissioners, to allow Mr. R. H. Bryson to maintain a marquise on Peel St.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

41.—From Board of Commissioners, to accept the offer of Mr. S. R. Burrell "et al" to cede to the City Woodbury and Philips Avenues, Mt. Royal Ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. PRUD'HOMME, it was

Resolved: That said report be received and adopted. (Ald. Ward dissenting).

42.—From Board of Commissioners, to allow the C. P. R. Co., to close a portion of Mount St. Mary Avenue and to narrow Argyle Avenue.

On motion of Ald. WARD, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Resolved: That said report be referred back to the Board of Commissioners with a request that they hear the representations of all parties interested in the closing of said streets and that they notify the latter of the day and hour when the Board of Commissioners shall consider this question.

43.—From Special Committee "re" investigation Longue Pointe police station.

Ald. PRUD'HOMME moved, seconded by Ald. BOYD,

That said report be received and adopted.

Moved in amendment by Ald. ROBINSON, seconded by Ald. O'CONNELL,

That said report be laid on the table and that the Law Department be requested to reply to the following questions within the shortest possible delay:

1. Can the Committee under the resolution of the Council passed on the 12th of June and the 6th of November lawfully proceed to investigate the facts contained in the declaration which I admit having made to the Montreal Gazette on the 8th June, 1911?

20. La Commission est-elle légalement tenue de procéder à l'enquête sur les faits ainsi contenus dans madite déclaration, aux termes des résolutions ci-dessus mentionnées?

30. Vu les résolutions du 27 mars, du 12 juin et du 6 novembre, l'enquête sur les faits contenus dans ma déclaration au sujet du poste de police est-elle du ressort de la Commission, ou du Bureau des Commissaires ou est-elle du ressort des deux?

40. Est-ce que la décision à laquelle en est arrivée la Commission le 14 du courant, met fin au mandat que le Conseil a confié à la Commission par les résolutions du 12 juin et du 6 novembre, si non, quelles sont les obligations légales de la Commission?

50. Est-ce que le Conseil pouvait légalement adopter la résolution du 27 mars 1911, ainsi que les résolutions du 12 juin et du 6 novembre?

60. La Commission d'Enquête ayant décidé à son assemblée du 13 de s'engager, d'abord, des parties des articles ayant trait à l'ingérence des échevins, la Commission pouvait-elle refuser de faire l'enquête sur les déclarations que M. l'échevin Robinson admet avoir faites parce que la Commission ne voyait pas de raison de faire une enquête quant à l'intervention d'échevins?

Et un débat s'engageant,

Ledit amendement est mis aux voix et le Conseil se partage.

Pour: O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Monahan, McMahon.

Contre: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, Lamoureux, Gauvin, Roux, Garceau, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcell, Bastien, Larivière, Lussier, Deguire, Morin, Lavallée.—19.

Ledit amendement est ainsi négatif.

La proposition principale étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcell, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond, Morin, McMahon, Lavallée.—28.

Contre: Ward, Robinson—2.

Ladite proposition est ainsi adoptée, et il est

Résolu: En conséquence.

44.—De la Commission Spéciale "re" annexions recommandant qu'une certaine partie de la Côte St-Luc soit annexée à la Cité.

Sur proposition de M. l'échevin MAYRAND, appuyée par M. l'échevin CLEMENT, il est

Résolu: Que la règle 102a soit suspendue pour permettre la présentation dudit rapport et qu'il soit reçu et adopté. (MM. les échevins Ward et Marcell dissidents).

INTERPELLATION.

45.—Une question est posée par M. l'échevin Dandurand au Bureau des Commissaires, au sujet du service de tramways sur la rue St-Antoine, avec prière d'y répondre à la prochaine assemblée du Conseil.

AVIS DE MOTION.

46.—Par M. l'échevin Tétreau, à l'effet d'effacer la ligne homonogué d'une partie de la rue Lassalls.

MOTIONS.

47.—Sur proposition de M. l'échevin TETREAU, appuyée par M. l'échevin TURCOT, il est

Résolu: Que la rue St-André soit ouverte entre les rues St-Zotique et Beaubien et que la rue Hughes soit aussi ouverte entre les rues St-Hubert et St-André.

48.—Sur proposition de M. l'échevin TETREAU, appuyée par M. l'échevin MAYRAND, il est

Résolu: Que c'est le désir de ce Conseil que, à même le montant approprié aux besoins généraux du Département de la Voirie, une somme de \$50,000 soit spécialement affectée à la construction de trottoirs de bois dans la Cité de Montréal, et que MM. les Commissaires soient priés de bien vouloir se rendre à la demande de ce Conseil, lors de la préparation des crédits de l'année civile 1912.

2. Is the Committee in law obliged to proceed with the investigation into the facts so contained in my said declaration under the terms of the resolutions above mentioned?

3. In view of the resolutions of the 27th of March, 12th June and 6th of November, does the investigation into the facts contained in my said declaration with regard to the police station fall within the jurisdiction of the Committee or should it in law fall within the jurisdiction of the Board of Commissioners of the City of Montreal, or does it belong to the jurisdiction of both?

4. Does the decision arrived at by the Committee on the 14th inst., exhaust the mandate which the Committee received from the City Council by the resolutions of the 12th June and the 6th of November and if not, what are the legal obligations of the Committee?

5. Was the resolution of the 27th March, 1911, one which the said Council could lawfully pass, as well as the resolutions of the 12th June and 6th November 1911?

6. The investigation Committee, having decided at its meeting on the 13th to investigate, first, the portions of the articles having reference to aldermanic interference, could the Committee refuse to investigate into the declaration acknowledged by Ald. Robinson, for the reason that the Committee saw no cause to investigate as to the Aldermanic interference?

And a debate arising,

Said amendment being put, the Council divided:

Yeas: O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Monahan, McMahon—9.

Nays: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, Lamoureux, Gauvin, Roux, Garceau, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcell, Bastien, Larivière, Lussier, Deguire, Morin, Lavallée.—19.

So it passed in the negative.

The main motion being put, the Council divided:

Yeas: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcell, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond, Morin, McMahon, Lavallée—28.

Nays: Ward, Robinson—2.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

44.—From Special Committee "re" Annexation, recommending that a certain portion of Côte St. Luc be annexed to the City.

On motion of Ald. MAYRAND, seconded by Ald. CLEMENT, it was

Resolved: That Rule 102a be suspended in order to allow the presentation of said report and that the same be received and adopted. (Ald. Ward and Marcell dissenting).

QUESTION.

45.—A question was put by Ald. Dandurand to the Board of Commissioners anent the car service on St. Antoine St., with a request that they reply thereto at the next meeting of Council.

NOTICE OF MOTION.

46.—By Ald. Tétreau, to erase homologated line of part of Lasalle St.

MOTIONS.

47.—On motion of Ald. TETREAU, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That St. André St. be opened between St. Zotique and Beaubien Sts., and that Hughes St. be also opened between St. Hubert and St. André Sts.

48.—On motion of Ald. TETREAU, seconded by Ald. MAYRAND, it was

Resolved: That this Council desires that, out of the amount appropriated for the general requirements of the Road Department, a sum of \$50,000 be especially set aside for the construction of wooden sidewalks in the City of Montreal, and that the Board of Commissioners be requested to comply with this demand of the Council when the appropriation for 1912 shall be voted.

49.—Sur proposition de M. l'échevin WARD, appuyée par M. l'échevin DANDURAND, il est

Résolu: Que la question de terminer les travaux de l'élargissement des rues Guy et Aqueduc soit renvoyée à la Commission de Législation.

ORDRE DU JOUR.

50.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport du Bureau des Commissaires à l'effet de permettre à la Colonial Real Estate Co. de construire une écurie sur l'avenue Overdale.

Sur proposition de M. l'échevin WARD, appuyée par M. l'échevin BOYD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

51.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet d'incorporer la "Montreal City Hockey League".

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin MAYRAND, il est

Résolu: Que ledit ordre du jour et le rapport du Bureau des Commissaires répondant à une question de M. l'échevin Mayrand "re" Incorporation de l'Association de la Ligue de Hockey de la Cité de Montréal, soient renvoyés au Bureau des Commissaires avec prière de s'assurer laquelle des deux associations qui demandent d'être incorporées sous un nom semblable, a déposé sa demande au Bureau du Greffier de la Cité la première, et de s'assurer si ces demandes ont été changées après avoir été déposées entre les mains des officiers municipaux, et de fournir aussi au Conseil tous autres renseignements qui pourraient l'aider à déterminer laquelle des demandes desdites associations devraient être accordée.

52.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Clément, à l'effet d'adjoindre certains échevins à la Commission "re" Refuge Municipal,

M. l'échevin CLEMENT, appuyé par M. l'échevin MAYRAND,

Propose: Que MM. les échevins Tétréau, Turcot et Leclair soient adjoints à ladite Commission.

M. l'échevin GAUVIN, appuyé par M. l'échevin L. A. LAPOINTE, propose en

Amendement: Que ladit proposition soit amendée en y ajoutant les noms de MM. les échevins Ward et Lamoureux, et que, ainsi amendée, ladite proposition soit adoptée.

Ledit amendement étant mis aux voix, il est adopté, et il est

Résolu: En conséquence.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL,

Le Conseil s'ajourne.

L.-O. DAVID,
Greffier de la Cité.

RENE BAUSET,
Sous-greffier de la Cité.

49.—On motion of Ald. WARD, seconded by Ald. DANDURAND, it was

Resolved: That the question of the completion of the widening of Guy and Aqueduct St. be referred to the Legislation Committee.

ORDER OF THE DAY

50.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, to allow the Colonial Real Estate Co., to erect a stable on Overdale Ave.,

On motion of Ald. WARD, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be adopted.

51.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to incorporate the Montreal City Hockey League,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MAYRAND, it was

Resolved: That said order of the day as well as the report of the Board of Commissioners, replying to a question put by Ald. Mayrand "re" incorporation of the Hockey Association of the City of Montreal (15th Nov., 1911), be referred to the Board of Commissioners with a request that they ascertain which of the two associations seeking incorporation under a similar name filed its petition with the City Clerk the first, and that they also ascertain if the said petitions were altered after having been deposited with the municipal officers and that they also supply the Council with all such information as may aid the Council in determining which of said petitions should be granted.

52.—The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Clément to add certain members to the Special Committee "re" Civic refuge,

Ald. CLEMENT moved, seconded by Ald. MAYRAND,

That Ald. Tétréau, Turcot and Leclair be added to said Committee.

Moved in amendment by Ald. GAUVIN, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE,

That said motion be amended by adding thereto the names of Ald. Ward and Lamoureux, and that, so amended, said motion be adopted.

Said amendment being put, it was carried and

Resolved: Accordingly.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,
City Clerk.

RENE BAUSET,
Asst. City Clerk.

* * *

CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE SPECIALE DU LUNDI, 27 NOVEMBRE 1911

Ordre du Jour.

RAPPORTS

- 1.— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour payer un compte de \$12 à M. A. Boucher. (13 novembre).
- 2.— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour permettre à la Compagnie "Tooke Bros." de substituer un cautionnement à son dépôt. (20 novembre).
- 3.— BUREAU DES COMMISSAIRES — Pour acheter une certaine pièce de terrain dans le quartier Longue-Pointe. (20 novembre).
- 4.— BUREAU DES COMMISSAIRES — Pour acheter une certaine propriété de M. F. H. Carlin. (20 novembre).

AVIS DE MOTION.

- 5.— TETREAU.—Pour effacer la ligne homologuée d'une partie de la rue LaSalle. (20 novembre).

REGLEMENTS

- 6.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'exproprier la Cie "Montreal Water & Power Co." (14 février) (N. Lapointe).
- 7.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 49 et 362 "re" voûtes. (21 février). (Robinson). (Imprimé).
- 8.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 395 concernant la vente de journaux. (Tétreau). (13 juillet). (Imprimé).
- 9.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement régissant la construction des édifices sur certaines rues. (Leclaire). (20 octobre).
- 10.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 352 concernant les égouts. (2 septembre). (Tétreau). (Imprimé).
- 11.— 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 296 concernant les marchés. (17 octobre). (Deguire). (Imprimé).
- 12.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant la construction des édifices sur le Parc Valois. (28 octobre). (Mayrand).
- 13.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 239 're' soupapes automatiques pour égouts. (20 mars). (Lapointe, L. A.).
- 14.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement abrogeant certains règlements de la Ville Saint-Louis, (3 avril). (Turcot). (Imprimé).
- 15.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 296 "re" marchés. (10 avril) (Lamoureux).
- 16.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 430 're' édifices sur la rue Prince-Arthur. (10 avril). (Boyd). (Imprimé).

CITY COUNCIL

SPECIAL MEETING OF MONDAY, NOVEMBER 27th, 1911

Order of the Day.

REPORTS.

- 1.— BOARD OF COMMISSIONERS.—To pay an account of \$12 to Mr. A. Boucher, (13th November).
- 2.— BOARD OF COMMISSIONERS.—To allow the Tooke Bros. Co. to substitute a bond for their deposit. (20th Nov.)
- 3.— BOARD OF COMMISSIONERS.—To purchase a certain piece of land in Longue Pointe Ward. (20th Nov.)
- 4.— BOARD OF COMMISSIONERS.—To purchase a certain property from Mr. F. H. Carlin. (20th Nov.)

NOTICE OF MOTION.

- 5.— TETREAU.—To erase homologated line of part of Lassalle St. (20th Nov.)

BY-LAWS.

- 6.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to expropriate the Montreal Water & Power Co. (14th Feb.). (N. Lapointe).
- 7.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 49 and 362 "re" vaults. (21st Feb.). (Robinson). (Printed).
- 8.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 395 concerning sale of newspapers. (Tétreau). (13th July). (Printed).
- 9.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on certain streets. (Leclaire). (20th October).
- 10.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 352 "re" sewers. (2nd Sept.). (Tétreau). (Printed).
- 11.— 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 296 "re" markets. (17th Oct.). (Deguire). (Printed).
- 12.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on Park Valois. (28th Oct.) (Mayrand).
- 13.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 239 're' automatic sewer valves. (20th March). (Lapointe, L. A.).
- 14.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal certain by-laws of Ville St. Louis. (3rd April). (Turcot). (Printed).
- 15.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 296 "re" markets. (10th April). (Lamoureux).
- 16.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 430 're' buildings on Prince Arthur street. (10th April). (Boyd). (Printed).

- 17.— 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 328 "re" fermeture des magasins de bonne heure. (24 avril). (Bastien).
- 18.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement "re" automobiles. (24 avril). (L. A. Lapointe). (Imprimé).
- 19.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement conférant certains pouvoirs aux officiers du département des Incendies. (24 avril). (L. A. Lapointe). (Imprimé).
- 20.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 391 "re" édifices dans le quartier Mont-Royal. (1er mai). (Prud'homme).
- 21.— 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement abrogeant le règlement No. 324 concernant la vaccination. (29 mai) (Roux) (Imprimé).
- 22.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 432 're' taxes. (19 juin). (Clément). (Imprimé).
- 23.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement "re" établissement d'une bibliothèque publique. (21 aout.) (Morin).
- 24.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant et codifiant certains règlements "re" voitures. (11 septembre). (L. A. Lapointe).
- 25.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement régissant les salles de vues animées. (11 septembre.) (L. A. Lapointe).
- 26.— 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 417 "re" édifices dans le quartier Notre-Dame de Grâce. (24 Sept.) (Marcel).
- 27.— 1ère, 2me et 3me lecture d'un règlement à l'effet de réserver certaines rues pour résidence. (16 Oct.) (Boyd) (Imprimé).

- 17.— 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 328 "re" early closing of stores. (24th April) (Bastien). * * *
- 18.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law "re" automobiles. (24th April). (L. A. Lapointe). (Printed).
- 19.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to confer certain powers on officers of Fire Department. (24th April). (L. A. Lapointe). (Printed).
- 20.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 391 "re" buildings in Mount-Royal ward. (1st May). (Prud'homme).
- 21.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal by-law No. 324 "re" vaccination. (29th May.) (Roux) (Printed).
- 22.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal by-law No. 324 're' vaccination. (29th May). (Roux). (Printed).
- 23.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 432 "re" taxes. (19th June). (Clément). (Printed).
- 24.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend and codify certain by-laws "re" vehicles. (11th September.) (L. A. Lapointe).
- 25.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate moving picture halls. (11th September). (L. A. Lapointe).
- 26.— 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 417 "re" buildings in Notre-Dame de Grâce Ward. (24th Sept.) (Marcel).
- 27.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to reserve certain streets for residential purposes. (Oct. 16th) (Boyd) (Printed).



Elections Municipales.

Avis aux Contribuables.

Les contribuables sont priés de se rappeler qu'aucune personne endettée envers la Ville pour taxes personnelles ou taxes d'eau le 1er décembre, N'AURA LE DROIT DE VOTER aux prochaines élections municipales.

Toutes ces taxes doivent être payées (avec intérêt à compter du 1er septembre) le ou avant le 30 de NOVEMBRE.

W. ROBB,
Trésorier de la Cité.

Bureau du Trésorier de la Cité.
Hôtel de Ville,
Montréal, 20 novembre 1911.



CITE de MONTREAL

Des soumissions pour casernes de pompiers et de police

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au Bureau des Commissaires et déposées à leur bureau à l'Hôtel de Ville seront reçues jusqu'à midi vendredi, le 15ème jour de décembre 1911, pour la construction de casernes de pompiers et de police comme suit:

Pour une caserne de pompiers et de police à l'angle des rues Jarry et St-Hubert dans le quartier St-Denis, pour laquelle les plans et devis pourront être examinés avec tous les renseignements voulus, pourront être obtenus au bureau de M. Z. Trudel, architecte, No 238 rue St-André.

Pour une caserne de pompiers sur la rue St-Dominique dans le quartier St-Jean-Baptiste, pour laquelle les plans et devis pourront être examinés avec tous les renseignements voulus, pourront être obtenus au bureau de M. R. Montbriand, architecte, No 230 rue St-André.

Les entrepreneurs pourront obtenir une copie "Blue Print" des plans et des copies des devis, en déposant entre les mains de l'architecte la somme de \$15.00 qui leur sera remboursée, s'ils font une soumission "bona fide" aux Commissaires pour les travaux ci-dessus, et s'ils retournent aux architectes lesdits plans et devis au complet et en bon état.

Aucune soumission ne sera prise en considération à moins d'être accompagnée d'un chèque certifié sur une banque canadienne à charte, payable à la Cité de Montréal, pour le montant de \$3,000 dans le cas de la caserne de pompiers et de \$5,000 dans le cas de la caserne de pompiers et de police, lequel chèque devra être mis avec la soumission, dans l'enveloppe fournie à cette fin.

Le Bureau des Commissaires ne s'engage à accepter la plus basse, ni aucune autre des soumissions.

Les soumissions seront décahétées par le Bureau des Commissaires, en présence des intéressés, à leur assemblée régulière dans leur salle de délibérations, à midi, vendredi, le 15ème jour de décembre 1911.

Par ordre du Bureau des Commissaires,
L.-N. SENECAL,
Secrétaire.

Bureau des Commissaires,
Hôtel de Ville,
Montréal, 15 novembre 1911.



Civic Elections.

Notice to Ratepayers.

Ratepayers are respectfully reminded that no one indebted to the City for Personal Taxes or Water Rates on the 1st December will BE ENTITLED TO VOTE at the ensuing municipal elections.

All such taxes must be paid (with interest from 1st September) on or before the 30th NOVEMBER.

W. ROBB,
City Treasurer.

City Treasurer's Office,
City Hall,
Montreal, Nov., 20th, 1911.



CITY OF MONTREAL

Tenders for Fire and Police Stations

SEALED TENDERS addressed to the Board of Commissioners and deposited at their office in the City Hall, will be received up to 12 o'clock noon, on Friday the 15th day of December 1911, for the construction of Fire and Police Stations as follows:

For a Fire and Police Station at the corner of Jarry and St. Hubert streets in St. Denis Ward, for which plans and specifications may be examined with all necessary information obtained from Mr. Z. Trudel, Architect, No. 238 St. André Street.

For a Fire Station on St. Dominique Street, in St. Jean Baptiste Ward, for which plans and specifications may be examined with all necessary information obtained from Mr. R. Montbriand, Architect, No. 230 St. André Street.

Contractors desiring to obtain blue print of plans and copies of specifications may do so on depositing with the Architect the sum of \$15. which amount will be returned to them on making "bona fide" tender to the Commissioners for the work, and on returning the said plans and specifications to the Architects complete and in good condition.

No tender will be entertained unless accompanied by an accepted cheque on a chartered Canadian Bank, payable to the City of Montreal, for \$3,000 in the case of the Fire station and for \$5,000 in the case of the Fire and Police station, and enclosed with the tender in the envelope supplied for the purpose.

The Board of Commissioners do not bind themselves to accept the lowest or any of the tenders.

The tenders will be opened by the Board of Commissioners in the presence of the interested parties, at their regular meeting, in their Board Room, in the City Hall, at 12 o'clock noon on Friday, the 15th of December 1911.

By order of the Board of Commissioners,
L. N. SENECAL,
Secretary.

Commissioners' Office,
City Hall,
Montreal, November 15th, 1911.

MUTATIONS DE PROPRIETES—TRANSFERS OF PROPERTIES
MONTREAL-EST MONTREAL-EAST

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre— a— Descrip- tion.	Prix Price.
St Laurent..	83599	6 nov. 1911	4 nov 1911	M L Monteath	W F Monteath..	468	3223	316 à 320 St Georges...	B & Consid	1 14000
Lafontaine..	83605	do	do	Mme A Kelly	T Lalourmette	1203-287	3225	898 à 897 St Hubert...	B	1225
St Louis	83612	7 do	6 do	L D Labelle	J Loyer	1 934	2908	355 & 352 Coldniele	B	2060
Papineau	83615	do	5 oct "	Mme J Labonté	Mlle A Bisailon	280	1390	766 Dorchester	B	
Lafontaine..	83617	do	24 do	D Barrette	La Com des Ecoles Ca de Montréal.	1022-4	3272	413 à 417 Montcalm	B	5500
do	83618	do	6 nov "	Mme A Jetté	J O Quenneville	1103, etc.	8808	667 à 673 Ontario	B	9600
St Louis	83620	do	14 avril "	G Zudick	A Greenfield	PWO 902-73	3024	22 à 28 Drolet	B	8500
Papineau	83623	8 do	3 nov "	J O Dépatie	Mme T R Barbeau	115	2847	Lagauchetière	B	2500
St Marie	83625	do	7 do	F O Ranger	A Dalbec	1167-2	2396	1234 à 1238 Ontario	B	8500
St Louis	83627	do	31 oct "	S Davis	R Levin	928	2223	1118 à 1128 Cadieux	B	6100
do	83631	do	3 do	Rév J D Waddel	R M H Bédard	903-288	3000	351 & 353 Laval	B	41000
St Laurent..	83641	9 do	3 nov "	L Steinberg	P Kent	1 NO 829, etc	4104	66 & 68 St Laurent	B	10300
St Jacques..	83647	do	7 do	O Carrier	A Adam	375	3016	183 à 193 Wolfe	B	2000
St Louis	83650	do	22 sept. "	Mme D Onellette	Mme H J Parson	971-14	1725	232 & 234 Coloniale	B	2000
Papineau	83656	do	7 nov "	D Mathieu	D Dupras	4520	4520	430 & 432 Champlain	B	2500
St Laurent..	83666	do	3 do	R R Elliot	E M Roberts	570	13429	77 à 89 Lagauchetière	B	18000
Est	83669	do	31 oct "	G R Martin	G Coutlée	PSE 68	5340	15 à 27 Claude	B	8900
St Laurent..	83673	do	7 nov "	L Elkin	J Dwane	109-2	2715	679 à 683 St Urbain	L	11000
Papineau	83675	do	27 oct "	F Thérien	J L Gravel	P1140-6, etc.	3915	Papineau	L	5150
do	83678	do	4 nov "	J A Bonin	A H Robert & al	1 S E 1174	1900	Cartier	L	
St Laurent..	83681	10 do	9 do	W R Coysh	Belgo Canadian Realt Co Ltd.	477	7938	241 & 243 Bleury	B	54000
St Jacques..	83682	do	do	H W Beauclerk & al	do	814	249	2 447 & 449 St Catherine	B	7500
St Louis	83684	do	2 do	T Simmerman	M Tadorofsky	845	2285	56 Coloniale	B	7500
do	83685	do	do	T Simmerman	Mme L Morris	845, etc.	1924	50 à 44 Coloniale	B	4500
do	83700	do	27 oct "	H Berliand	D Bloomfield & al	820	2160	806 St Dominique	B	4800
do	83701	do	do	do	do	819	7560	77 à 80 St Laurent	B	3000
Papineau	83707	11 do	10 do	P Lepains	G Lavigueur	1224-39	1886	193 et 195 Dumont	B	5000
St Louis	83708	do	9 nov "	S Levine	A P Sambor	670	2210	185 de Montigny	B	3400
St Jacques..	83710	do	do	L G Gaudreau	J Batshow	263	2232-6	506 et 508 Lagauchetière	B	8000
St Louis	83711	do	8 do	Mme J P Beaudoin	A Costin	1 S E 926	2660	1115 Cadieux	B	

MONTREAL-OUEST

MONTREAL-WEST

Ste Anne	151527	6 nov. 1911	3 nov 1911	A K Shorey & al	C L Shorey	1881, etc.	5732	310 Notre Dame O ...	B & consid	1 25000
St Georges..	151533	do	19 oct "	Dme J Longley & al	The City Realty In- vesting Co Ltd.	270	2713	82 Union	B	21000
St Joseph	151534	do	12 avril "	B Shaw	A Gillen	P 446	6914	St James	B	13175
Ste Anne	151535	do	6 nov "	T J Storey & al	H Boudreau	1174	9152	246 & 252 Richmond	B	
St André	151536	7 do	25 oct "	J N Laing	A Rutherford	1701-5	1765	694 Sherbrooke	B & Consid	1 2000
do	151537	do	16 do	R P O'Donoghue	J J Robinson & al	6636-27, etc	1620	98 Plymouth	B	10000
do	151543	do	14 do	C J Paton	H J Cronshore & al	1651-13, etc.	2535	19 Essex	B	500000
do	151544	do	20 do	Southern Limited	J Robinson	1686 A etc.	19973	735 & 737 St Catherine	B	80000
Ouest	151547	do	3 nov "	B Shaw	Dme C T Shaw	96	96	Notre Dame	B	
St Joseph	151553	9 do	8 do	Rev F Henry & al	The Sterling Realty Co Ltd	953	10213	429 à 441 St James	B	95000
do	151555	do	2 do	P P Mailloux & al	J H Lauer	704	12774	162 St Antoine	B	46800
St Georges..	151557	do	9 do	J Gould & al	J Hannaan & al	1132	1530	Hanover	B	22000
West	151565	10 do	10 do	A Ramsay	A Wilson	90		Recollet	B	44000
St Joseph	151566	do	do	J H Lauer & al	J Renwick	693, etc.	12774	762 St Antoine	B	48500
Centre	151567	do	do	W M Marler	Fittings Ltd	166	35624	34 à 40 Craig	B	3000
St Joseph	151569	do	do	N Légar	W S Hinton	974, etc.	7275	St Antoine	B	41000
St André	151571	11 do	11 do	W Pugsley	W G Pugsley	1715-18-1, etc.	2175	163 Sherbrooke	B & Consid	1 25000

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER

St Denis	199868	26 oct. 1911	16 sept 1911	La Cie des Terrains du Parc Amherst.	G Pierogaestini	5-543 B	2000	St André	L	220
do	199869	do	do	G Pierogaestini	F Garnier	5-543 B	2000	2259 St André	B	1100
Long Pointe	199870	do	do	J M Mack Duff	Dme H Mathewson	65, etc.	33750	Dominion	B	650
St Denis	199874	do	26 do	O OrNSTEIN	Dme J A Marcotte	6-205	3250	Christophe Colomb	L	1900
do	199875	do	18 do	W Kennedy	J A Peitras	1 N O 8 650	3200	399 Huntley	L	6200
Duvernay	199879	do	23 oct "	A Messier & al	L Paquet fils	8-132	2300	27a & 29a Boyer	L	4000
St Gabriel	199880	do	do	do	do	1 S 2545	3840	285 à 291 d Manufactur	L	125
Bordeaux	199920	27 do	17 do	A Maillé	W J Proulx	301-78	3850		B & Consid	2000
DeLorimier..	199923	do	24 do	E De Bellefeuille	J R Beauchamp	11-47, etc.	5000	Marie Anne	L	300
N D de G	199925	do	9 do	P P McCormick	J Brière	174-52	2375	Melrose	L	2500
Laurier	199930	do	24 do	L Deguire	A Beaudoin	15-106	5100		B	200
St Denis	199938	do	11 do	The Montreal Central Park Land Co.	O Barnacieri	9-105	1875	3012 Sanguinet	B	
Hochelaga	199939	do	8 do	The Montreal Land & Impt Co.	W Larivée	29-344	5500	Stadacona	L	1210
do	199831	do	20 sept "	do	H Meunier	29-1064	2125	Joliette	L	350
St Denis	199832	do	25 oct "	Sun Life Ass Co	Dme A Corbeil	490-168	1750	3450 St André	L	150
Long Pointe	199835	do	do	P Bllaudau	Delle F Lefebvre	407-1082	4200	Silby	L	600
do	1 4886	do	do	do	Basile Fautoux	407-82, etc.	11640	Bilodeaux	L	1250
do	199887	do	do	do	Dme O Boyer	407-101	2210	Notre Dame	B	5166
St Denis	199889	do	30 do	Dme J Paquette	Dme J Beaulieu	P 2629	980	Cote St Laurent	L	1450
do	193897	do	23 do	N Lalande	J Giroux	1 N 8-393	3250	St Denis	B	4000
DeLorimier..	199901	do	24 do	L J Gauthier	J M Guindon	1521-28, etc.	5219	Delorimier	B	3050
Emard	1999 6	do	24 do	Sherif de Montréal	Gunn, Langlois Ltd	3930-279	400 0	188 à 194 Hadley	B	450
St Jean Bte	199907	do	11 aout "	F Themens	N Brotman	P S E 433	2673	1144 à 1148 St Laurent	L	
St Denis	199914	do	25 oct "	J Ratfo	Dme A Murray	488-770	2575	Dufferin	B	325
do	199940	do	16 do	The Montreal Central	Dme Zappa	2644-28	2200	3071 Sanguinet	B	4500
Lg Pointe	199942	do	26 do	Park I and Co Ltd.	J Therrien	39-51	6840	330 & 336 Le Pailleur.	L	450
N D de G	199944	do	25 do	A Monette	L Rhéaume	179-22	2375	Highland	B	
				Dme M Gunson					B	

MUTATIONS DE PROPRIETES. Suite.—TRANSFERS OF PROPERTIES. Cont.

HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER—(Suite—Continued)

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number	Date de l'enregist. Date of registration.	Date du Contrat Date of Deed.	Vendeur Vendor.	Acquereur. Purchaser.	No. du Cadastre Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue Street.	Genre.—g. —e.	Prix Price.
St Denis	199953	28 oct 1911	25 oct 1911	J Ouimet.....	Mme J B Baunet.....	428-425.....	2246	Boyer.....	L	350
St Gabriel	199954	do	26 do	T Cyphot.....	Ed Briere.....	2712.....	5112	146 à 150 Châteauguay	B	4900
do	199955	do	24 do	J Demers.....	F Doray.....	339-562-2.....	2332	924 à 928 Laurier.....	B	5000
do	199956	do	27 do	Mme P Barrette.....	A Handfield.....	339-724.....	2191	Garnier.....	L	900
Delorimier	199958	do	21 do	J U Meunier.....	H Forget.....	488-535.....	4785	960 Dufferin.....	B	2000
N D de G	199961	do	26 do	J M Guindon.....	Rév A Dufour.....	9-203.....	2112	Mt Royal.....	L	1235
Emard	199962	do	27 do	J Armstrong & al. The Federal Realty & Trust Co Ltd.....	W Checkett.....	174-86 & 87.....	4750	Melrose.....	L	423
Longue Pt.	199966	do	27 sept "	P Tétrault.....	D Celentano.....	3627-445.....	2242	Victoria.....	L	350
St Denis	199970	do	25 oct "	H Foucreau.....	S M George V.....	P 399.....	1140	N Dame.....	L	400
Ahnstic	199971	do	27 do	North Montreal Land Co Ltd.....	A Chaussé.....	211-14.....	1140	2159 & 2161 Papineau..	B	2300
Long Pointe	199975	do	11 do	The Municipal Homes & Invest Corp Ltd.....	T Demers.....	5209.....	5209	Lumsden.....	L	273 68
Laurier	199976	do	25 do	Le Sherif de Montréal The Montreal Land & Impt Co.....	Arth O Boismenu.....	398-600, etc.....	4850	Tiffin.....	L	338
Hochelaga	199977	do	18 do	D Larose.....	P Demers.....	10-676, etc.....	1900	Casgrain.....	B	260
St Jean Bte.	199978	do	do	W Ewan Laurie.....	Mme J H McKenna.....	29-907.....	3600	Sherbrooke.....	L	300
N D de G	199979	do	19 do	Mme P Blais.....	CM Mogelewsky.....	127, etc.....	1634	1264 à 1280 Cadieux..	B	19750
St Jean Bte.	199988	do	2 do	I Ornstein.....	P Dunn.....	29-830.....	2750	Hochelaga.....	L	350
do	199990	do	do	C B Fainer.....	Geo Tolhurst.....	180-40 etc.....	5000	300 & 302 Prud'homme	B	11490
Laurier	199991	do	do	Mme C B Fainer.....	O Ouimet.....	463-3.....	2750	St Urbain.....	L	2557
Delorimier	199992	do	do	W M Grignon.....	O Ouimette.....	463-1.....	2750	do.....	L	2557 50
St Denis	199994	do	27 do	I Raymond.....	L Anbuchon.....	10-810-1.....	2750	do.....	L	2557 50
Hochelaga	200001	do	23 oct "	J E Molson.....	E Larochelle & al.....	7-24.....	1875	2799 St Laurent.....	L	4500
Long Pointe	200004	do	28 do	C A Delisle & al.....	A Brosseau.....	209-347.....	4250	1336 à 1340 Chapleau..	B	4000
St Denis	200005	do	do	P Tétrault.....	A Mercier.....	30-2-A.....	4250	Bordeaux.....	L	600
do	200006	do	do	I Frank.....	A Dunberry.....	389-103.....	272	Davidson.....	L	1269
Hochelaga	200008	do	21 do	Suc H Hogan.....	J Abramovitch.....	PSE 0-612.....	272	Boul St Antoine.....	L	139
N. D. de G	200009	do	42 do	O Galarneau.....	M Abramovitch.....	1/4 inc PSE 5-612	272	118 Sherbrooke.....	L	1
Laurier	200013	do	26 do	H A Siegal.....	O Paulet.....	148-2348.....	2500	331 Wurtel.....	B	350
St Denis	200014	do	27 do	Mme M Larose.....	N Lecavalier.....	179-328.....	3167	Ch Côte St Antoine ..	L	11 8 45
Hochelaga	200015	do	26 do	P Hughes.....	Mme R Raphaelovitch.....	172-1393.....	1950	380 et 382 3me Ave....	B	1800
St Denis	200016	do	27 do	The Ment Land & Im Co.....	Mme A Mallette.....	1/2 N8-516.....	2500	Huntley.....	L	1050
Laurier	200019	do	28 do	J O Chaussé.....	A Arcand.....	29-254-1, etc.....	7800	Cuvillier.....	L	1560
St Denis	200021	do	12 sept "	A Brais.....	J Marion.....	PSE 331-242.....	2325	728 & 730 Garnier.....	B	3000
Hochelaga	200022	do	28 oct "	T Perras.....	David Bloomfield.....	167-22.....	3200	975 Sanguinet.....	R	1850
St Henri	200035	do	24 do	J A Durocher.....	H Tourville.....	325-276.....	2068	1393 St André.....	B	3000
Hochelaga	200036	do	27 do	A Berthelotte.....	A Patenaude.....	PSE-15-417, etc	3800	983 St Denis.....	B	141 00
St Denis	200040	do	do	J R Mainville.....	A Gendron.....	29-179.....	2300	8 à 10 Aylwin.....	R	6150
Delorimier	200042	do	12 do	A Brillon.....	B Benoit.....	1703-175.....	1600	N Dame.....	R	3000
Hochelaga	200043	do	13 do	J A Thériault.....	J R Dagenais.....	148-2918.....	2000	799 et 801 Rachel.....	B	2500
N. de Grâces	200044	do	19 do	F Chatelais.....	J Quintin.....	339-788, etc.....	4036	562 à 568 Fabre.....	B	5050
Long Pointe	200045	do	28 do	J Mongeau.....	J R Dagenais.....	153-218.....	1820	Simard.....	L	4500
Hochelaga	200055	do	9 do	J N Drummond.....	E Fortier.....	148-1894.....	4064	304 à 312 Forsyth.....	B	7900
St Denis	200058	do	21 do	La suc H Hogan.....	Mlle A Leduc.....	147-493.....	4500	Old Orchard.....	L	1360
Laurier	200063	do	17 do	Ross Realty Co Ltd.....	J Chevalier.....	22.....	24-37	do.....	L	21000
do	200066	do	28 do	F Forté.....	C Chan.....	148-2475.....	2000	417 Hochelaga.....	B	216
do	200068	do	10 do	F X Roy.....	J Matty.....	1-63.....	2375	2342 & 2344 Papineau..	B	450
Hochelaga	200069	do	11 do	J E Lalonde & al.....	C Torantor.....	111-180.....	1117	2280 Shaw.....	B	80
do	200077	do	15 do	Proton' rede Montréal. L E Lessard.....	J Gingras.....	10-858-3.....	1900	St Dominique.....	L	250
Laurier	200079	do	26 juil "	E Leduc, fils.....	W Picard.....	11-1636, etc.....	6000	1473 à 1487 Alexandra..	B	120 00
St Denis	200084	do	27 oct "	The St Denis Land Co	J Lalonde & al.....	11-1636 etc.....	6000	do.....	B	12000
Laurier	200086	do	31 do	L Deguise & al.....	E Leduc & al.....	91.....	8860	1611 & 1613 N Dame..	B	3025
Longue Pt.	200089	do	18 do	St Law're construct Co Ltd.....	O Constantineau.....	148-2065.....	4000	L'esperance.....	L	1360
do	200092	do	12 do	P Tétrault.....	G A Ducloux.....	1/4 N O 11-8°8.....	2200	2665 à 2671 Esplanade..	B	4200
Delorimier	200100	do	27 do	A Charland.....	Mme F X Dubé.....	1/2 S E 8-811.....	3250	St Denis.....	L	900
St Gabriel	200102	do	30 do	Briski Bros.....	E Desmarais.....	15-108.....	2550	Mance.....	L	1275
Delorimier	200103	do	12 do	The Ideal Saving loan & land Co.....	A Beaudoin.....	21-875.....	2100	Dickson.....	B	260
St Denis	200123	2 nov 1911	26 do	E Leysieffer.....	J Chartrand.....	399-11, etc.....	2250	Boul St Antoine.....	L	520
Laurier	200126	do	31 do	F Lecours.....	G N Monty.....	1/2 N E 153-184.....	1600	1959 & 1061 Mt Royal..	B	6400
St Denis	200130	do	23 do	J O Boyer.....	T Bergeron.....	1/2 S E 2538.....	3840	325 à 331 Manufacture B	B	4145
do	200132	do	5 nov "	Rosemont Land & Im Co.....	L Bombardier.....	261-4.5.....	1825	Chabot.....	L	275
Hochelaga	200136	do	16 sept "	Suc H Hogan.....	A E Cardwell.....	5-413, etc.....	5700	Boyer.....	L	900
St Denis	200137	do	15 do	Midland Park land Co	H Plante & al.....	1/4 N 8-535.....	2500	382 et 384 Huntley..	L	3500
do	200138	do	21 do	Ross Realty Co Ltd.....	F N Wattier.....	15-21.....	2400	175 à 179 F1 St Joseph	B	12500
Emard	200140	do	22 août "	H Marshall.....	Mme J C David.....	172-1589.....	2100	Dandurand.....	L	145
do	200151	do	31 oct "	Cie Féd d'adm d'im- meuble Ltée.....	Mlle A Pelletier.....	148-2317.....	2000	196 Wurtel.....	L	216
Delorimier	200154	do	28 do	Lionais Limited.....	E Magnusson.....	187-17.....	4276	Chemin Public.....	L	360
St Denis	200155	do	31 do	Mme M Amyotte.....	A Filion.....	210-25, etc.....	9360	2539 Papineau.....	B	1156
Delorimier	20160	do	do	S D Vallières.....	J Giletty & al.....	3679, etc.....	Hamilton	do.....	L	2600
N D de G	200161	do	2 do	A Robert.....	School Trustees for Munic of Emard.....	3617-129.....	2223	Victoria.....	L	460
Laurier	200162	do	9 do	J Armstrong & al. The Mont Invest & Freehold Co.....	Z Legault.....	152-112.....	2000	1218 & 1220 Bordeaux..	B	350
do	200163	do	27 do		A Lapointe.....	328-300.....	38-6	Boyer.....	L	1200
					H Foucreau.....	161-560.....	2340	Masson.....	L	1000
					A Jolicoeur.....	262-1.....	157843	1000 Côte des Neiges..	B	5000
					S D Vallières.....	194-243.....	2375	Melrose.....	L	275
					A Robert.....					
					J Armstrong & al. The Mont Invest & Freehold Co.....					
					S McArthur.....	1/2 S 12-25.138..	2584	Mance.....	L	250

PERMIS DE CONSTRUCTION.—(Suite).—BUILDING PERMITS.—(Continued).

Date 1911	No du permis. a Permit number.	Endroit.—Location.		Quartier Ward.	Propriétaire Owner.	Résidence Residence.	Classe Class.	Cott — Cost.	
		No.	Rue.—Street. No.—Cadast.						
Oct. 27	3322 N.	403	Davidson	438.	Hochelaga	J O Gagnon	1847 Notre Dame E.	3ième classe	\$ 2500
do	3323 N.		Moison	208-207	St Denis	H Lasalle	1450 St André	do	375
do	3324 N.	2113	Rossland	209.	do	D Aubin	2131 Rossland	do	230
do	3325 N.		St Jerome & Delorimier	161	DeLorimier	J A Séguin	510 Chambord	do	3000
do	3326 N.		St Jerome	161	do	J A Roy	532 Lasalle	do	3000
do	3327 N.		Amherst	291	St James	H Wener	85 St Famille	2ième classe	15000
Oct. 31	3328 R.		Ottawa Ont.	158.	Centre	Gouvernement Général	coin St Jacques & St Frs Xavier	1ière classe	250000
do	3329 N.		Bordeaux	161	Delorimier	J A Larose	316 Marquette	3ième classe	3000
do	3330 N.		St Laurent	10	Laurier	J Proulx	99 St Jacques	do	3000
do	3331 N.		do	10	do	do	do	do	2500
do	3332 N.		Boyer	488.	St Denis	H Friget	1951 Duferin	do	165
do	3333 R.	22	Overdale	1574	St Andrew	C Booth	22 Overdale	do	2500
do	3334 N.		Marcel	1171	Laurier	J Field	684 Clark	do	1000
do	3335 R.	980	Youville	2629	St Denis	J Beaulieu	980 Youville	do	3000
do	3336 N.		Dorion	1528	Papineau	F Pépin	Riv des Prairies	do	3000
do	3337 N.		do	163.	do	F David	65 Marguerite	do	150
do	3338 R.	6	St Rémi	1703	St Henri	J Bernard	4 St Rémi	do	300
do	3339 N.		Delorimier	161.	Delorimier	Bithulitic Panug Co.		do	4000
do	3340 N.		Cadioux	952.	St Louis	M Hallek	685 Ontario O.	do	2000
do	3341 N.		Labelle	8.	St Denis	P Vermette	1169 Huntley	do	3510
do	3342 N.		Partenais	9.	DeLorimier	E Varin	320 Aylwin	do	200
do	3343 N.		Amherst	489	St Denis	E Legaré	126 Desjardins	do	700
do	3344 N.		Edouard VII	13	do	A Chartrand	3811 Edouard VII	do	300
do	3345 R.	916	Dorchester	229	Papineau	J St Jean		2ième classe	3000
do	3346 R.	286-288	St Paul	41	Centre	N Pérodeau	Place d'Armes	do	2000
do	3347 N.		8me Avenue	172	Ste Marie	M Charbonneau	214 Mentana	3ième classe	3000
do	3348 N.		Gilford	264	Delorimier	J B Séguin	1223 Simard	do	1800
do	3349 N.		Chabot	275	do	E Dupuis	1225 Simard	do	2000
do	3350 N.		Davidson	153.	Emard	H Boisjoly	137 Pavidson	do	40
do	3351 N.		Nicolet	23.	Hochelaga	M Dubuc	416 Nicolet	do	20
Nov. 2	3352 R.	209	Decelles	p 25	Mont Royal	Dme Vve N Groulx	209 Decelles	do	1500
do	3353 N.		Joliette	23	Hochelaga	H Dufault	639 Lasalle	do	9800
do	3354 N.		Bernard near Pork	12	Laurier	Molons Bank	Montreal	2ième Classe	10
do	3355 N.		Palm	1781	St Henri	A Moquin	75 Palm	3ième classe	
do	3356 N.		Eplanade & St Urban	478-481	St Jean Bte.	R Charbonneau	96 Parc E Cartier	2ième classe	11428
do	3357 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3358 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3359 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3360 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3361 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3362 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3363 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3364 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3365 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3366 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3367 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3368 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3369 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3370 R.	303	Fabre	339	St Denis	Dme E Baillargeon	225 Fabre	3ième classe	75
do	3371 N.	1193	Clark	11	Laurier	R Daoust	1193 Clark	do	2000
do	3372 N.		Dorchester & Guy	1564	St Andrew	H J Carrigue	21 Bank of Ottawa	2ième classe	10500 pour les 9.
do	3373 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3374 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3375 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3376 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3377 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3378 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3379 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3380 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3381 R.	478	St Denis	899	St James	F A Boucher	478a St Denis	3ième classe	200
do	3382 N.	803	St André	1207	Lafontaine	G Giroux	801 St André	do	3000
do	3383 N.		Christ. Colomb	215.	St Denis	J B Malport	427 Bréboeuf	do	2400
do	3384 N.	172	William	p 1680	St Anne	Marlatt Armstrong Co Ltd.	305 Craig	2ième classe	35000
do	3385 N.	6	Boyer	328.	St Denis	A Deschamps	1308 St Hubert	3ième classe	24000 pour les 12.
do	3386 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3387 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3388 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3389 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3390 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3391 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3392 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3393 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3394 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3395 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3396 N.		do	do	do	do	do	do	do
do	3397 N.		Ferdinand	1856	St Henri	O Benoit	1253 Chabot	do	2000
do	3398 N.		do	1356	do	do	do	do	do
Nov. 3	3399 N.		Ch Colomb	488.	St Denis	L Cardinal	2168 St Denis	do	3500
do	3400 N.		Chabot	161.	DeLorimier	G Briand	490 Marquette	do	1000
do	3401 N.		Peel	1795	St Georges	S Howard	329 P. el.	2ième classe	3800
do	3402 N.	329	Marquette	339	St Denis	E Gauthier	572 Marie Anne	3ième classe	1800
do	3403 N.		D's Erables	120.	DeLorimier	H Daignault	153 Des Erables	do	4400
do	3404 N.		Marchal	180.	N D de Grâces	H Comarty	287 Delorimier	2ième classe	30
do	3405 N.		Springhand	4674	Emard	Jas Taylor	57 Frothingham	3ième classe	1800
do	3406 N.		St Hubert	7.	St Denis	A O'Bone	68 Marquette	do	3250
do	3407 N.		Nicolet	5 8-504.	Hochelaga	J D C Martin	678 Bourbonniere	do	1800
do	3408 N.		do	503-504.	do	do	do	do	3000
do	3409 N.		Marquette	339	St Denis	A Desmarchais	489 Marquette	do	9800
do	3410 N.		Pontiac	162.	do	M S Poirier	132a Mansfield	do	6000
Nov. 4	3411 N.		St Charles	p 640	Ste Lawrence	Succ Beaudry	Crédit Foncier	2ième classe	700
do	3412 N.		Borromée	12	Laurier	Lemire & Lachapelle	2585 St Hubert	3ième classe	do
do	3413 N.		Hutchison	12.	do	do	do	do	do
do	3414 R.	53	Davidson	3912	Emard	Jos Bélanger	53 Davidson	do	75
do	3415 N.		Maisonnette & Notre Dame	p 69	Papineau	P G Shaughnessy	St Sacrement	do	do